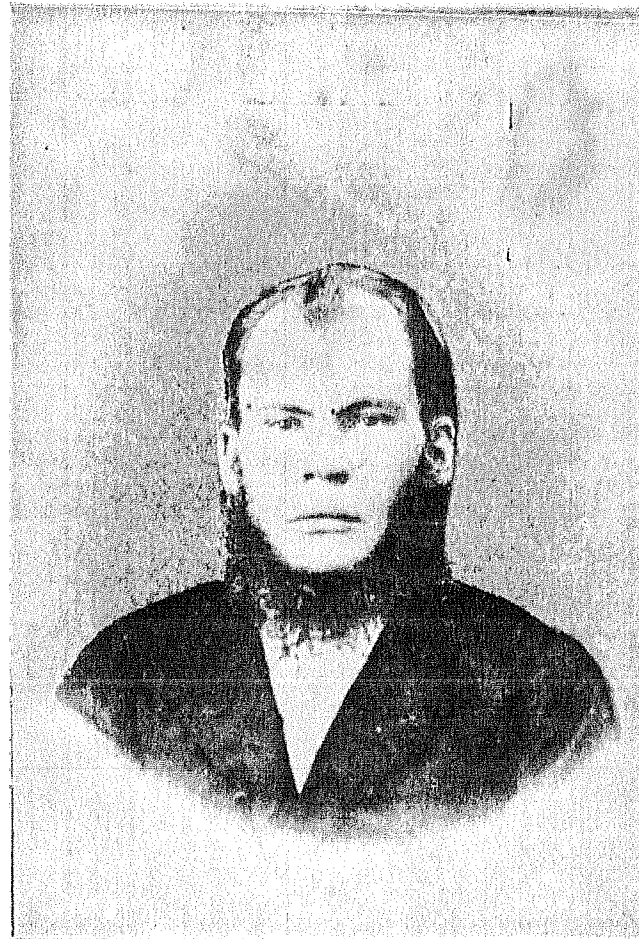


A Missionary Journey of Christoph Kessler Through Iowa in the Spring of 1860



A Translation Of
Eine Reise in Sachen der innern Mission
from
Kirchliche Mittheilungen aus und über Nord-Amerika
1860, Nro. 8, 9 & 10, pp. 59-80

Joel F. Kluender
Church History 3031, Wisconsin Lutheran Seminary
December 17, 2009

Introduction

When I had been assigned my senior church history thesis at Wisconsin Lutheran Seminary, I thought immediately of writing about my great-great grandfather, Christoph Kessler. I remember my grandmother, Helen Kluender (nee Kessler), telling me about her grandfather of whom she was so proud. She told many stories about him, some of them true and others not. For example, I distinctly remember her telling me that he had married an American Indian princess. Whether this was an example of a grandmother telling her grandson a tall tale, or whether she really believed it, I can not say. But I was easily able to disprove the theory through my genealogical research, which showed that he had in fact been married to a woman named Susannah Oberheim, a distinctly non-Indian name! On the other hand, she was absolutely correct in telling me that he had been a missionary who came from Germany to work among the Indians, as his own words (which I include below) will show.

I considered writing an extensive biography of Christoph Kessler, using all of the sources I could get my hands on. While that may have been possible, the facts of his life are quite scattered and it would have been very difficult to piece the whole picture together. This is an endeavor that I would still like to tackle during my lifetime. But for the purposes of this paper, I decided that I would simply translate his own account of a mission journey that he took through southern Iowa for the Iowa Synod not long after he began his ministry in America. His first pastorate was in Platteville, Wisconsin, and that is the starting point for the travel journal that I have translated for this paper.

In order to present some biographical information on Pastor Kessler, I have chosen to reproduce in the pages which follow two biographical sketches. The first is a short autobiography that Kessler wrote about his own life up to the point of presenting himself for a

mission call to North America. It was originally hand-written by Kessler in German in February of 1859, as he prepared to leave for America. I have a photocopy of this writing in my personal possession, having received it in 1988 from the Missionswerk of the Evangelical-Lutheran Church in Bavaria, headquartered in Neuendettelsau. In response to my genealogical inquiries while living in Germany, they sent me this copy, along with copies of other documents from their archives which are pertinent to his time spent at Wilhelm Löhe's mission society in Neuendettelsau.

The second biographical sketch is one prepared by his granddaughter, Mrs. Bernard Oelke (nee Kessler), the cousin of my grandmother. I received a copy of this handwritten document from a member of my family who has it in his possession. In her description of Kessler's life, she has a few items out of order, and I have included footnotes to correct that information. Nonetheless, her writing gave me a vivid picture of Kessler that very much agreed with the picture I painted in my mind as I translated his travel journal, and with the descriptions given me by my grandmother. The picture is of a man who was totally dedicated to spreading the Word of God to lost souls. He definitely does not mince words in either his positive or negative descriptions of the people he encountered in his journey. He has especially harsh words for those he felt were openly hostile to the gospel. And yet it is very clear that his boldness in speaking for the truth was also accompanied by a level of humility that is worth noting and emulating by pastors today.

As I read about his journey, I found myself asking the question, "Could I have done what he did?" The level of stamina and commitment required must have been extraordinary. His journey was difficult in many ways, but his greatest frustrations seemed to be with the deplorable conditions of both the churches, and of the great masses of unbelieving people that he met. From

his account, it is clear that the Iowa countryside he visited was largely devoid of good Lutheran churches in 1860 when he made the journey. When we as pastors in the 21st century complain about the conditions we face, can we really say it is as bad as it could be? I think not. With one read through this diary and you will realize that the condition of the Lutheran church today in America is far more favorable than at the time of Kessler. I find myself incredibly humbled and thankful that such men as my great great grandfather Kessler were so willing to dedicate so much hard work to God's Kingdom. The church is better off because of men such as him! I am sure that Kessler would agree: Soli Deo Gloria!

Christoph Kessler's Autobiography And Presentation of Himself
For A Call Into Ministry in February, 1859

The following excerpt is my translation from a copy of Kessler's own, hand-written autobiography:

"Lord, I trust in you; let me nevermore be put to shame." Ps. 71:1.

Christoph Kessler

I was born on the 2nd of June, 1829 in Thierstein in Oberfranken, where my father was a baker, an occupation he had previously pursued in his hometown of Arzberg. I was later sent away by my parents to Hof, where I attended four years of Latin school. When I had reached the 28th year of my life, I entered voluntarily into the military service, and served 6 years uninterrupted, the last 4 with the national police force. I was discharged so that I could pursue another occupation. Regarding this period of my life, what is written in Isaiah 55:8 is fitting:

"My thoughts are not your thoughts, and your ways are not my ways, says the Lord."

On the first of May I was admitted to this mission school, and by God's help I have come far enough that I now stand ready to go to the poor heathens, the Indians of North America.

*Search me, O God, and know my heart; test me and know my anxious thoughts.
See if there is any offensive way in me, and lead me in the way everlasting.*

Neuendettelsau, the 21st of February, 1859

A Biography of Grandpa Kessler By His Granddaughter, Mrs. Bernard Oelke

Pastor Christopher Kessler, son of Christopher and Catharine Kessler, was born on June 2, 1829 in Bavaria, Germany. He was a graduate of the seminary at Henendetelson¹, Germany. His ministerial labors were so successful in his native land² that in 1859 at the age of 30 he was sent by his church as a missionary to America. He served for 4 years as a missionary in Wyoming Territory, where he established several churches. From there he went to Gutenberg, Iowa.³ Here he was married in 1863 to Susannah Oberheim. In 1864 they came to Wisconsin and settled at Westfield in Sauk County and had 20 acres of land. They lived there until 1878 when they moved to a farm in the township of Greenfield, where they lived for the rest of their lives. While living at Westfield from 1864-1878 (14 years), Rev. Kessler preached at many different churches. He organized many of these churches. Often the churches were held in schools or private houses until they could afford to build a church. Pastor Kessler was the first resident

¹ This should read "Neuendettelsau". It appears that Mrs. Oelke was unfamiliar with the handwritten German script of Kessler's era. Apparently she had found her information written in such script and, having read it with "English" eyes, came up with the spelling I have reproduced in the main text.

² In fact, it appears that Kessler's work in America was undertaken as his first assignment out of the mission society at Neuendettelsau. Mrs. Oelke seems to be filling in the blanks of her knowledge by assuming that he had a ministry in Germany first, when he did not.

³ Mrs. Oelke has a few items out of order. From the accounts recorded in *Kirchliche Mittheilungen*, Kessler worked first in Platteville, Wisconsin, then in Gutenberg following his mission journey described in this paper, and then in the Wyoming Territory as a missionary among the Cheyennes. Lastly he did indeed move to Wisconsin as Mrs. Oelke says.

pastor at Greenfield. He also served churches at Caledonia and Merrimac. He and his wife are buried in the Caledonia cemetery. He died on March 27th, 1889, at the age of almost 60 years.

They had a family of 8 children, of which none survive. The children were Carl, Maria, Heinrich, Theodore, Christopher, August, Eugenia and Frederich. One son, Carl, left home to work in Denver, Colorado, where he later passed away.

Rev. Kessler became known far and wide as one of the most successful, devoted, and energetic laborers in his church in Wisconsin. He was more than a minister to his people, for in addition to being spiritual advisor he was also friend and counselor, giving them valuable advice in money matters and performing all manner of services for the unfortunate. As a result, he was greatly beloved; and when he died, there were many to mourn his loss.

Three granddaughters of Pastor Kessler are still members of the Greenfield Congregation (Mrs. Amanda Debeck, Mrs. Herman Kluender, and Mrs. Marie Doering). They are daughters of Christopher Kessler. Mrs. Bernard Oelke of Rock Springs is also a granddaughter.

Inscription on stone in Caledonia cemetery reads, "Hier Ruhe" (here rests) "Vater und Mutter" (Father & Mother).

Mrs. Bernard Oelke

In the rest of this paper I present first my translation of the church newspaper published by Wilhelm Löhe at the mission society in Neuendettelsau. Following the translation is an appendix containing the German version, which I transcribed directly from *Kirchliche Mittheilungen aus und über Nord-Amerika, 1860, Nro. 8, 9 & 10*. This can be found archived with other editions of the newspaper in a bound volume in the Wisconsin Lutheran Seminary Library in Mequon, Wisconsin.

A few words are in order regarding my translation and presentation techniques. To begin my work, I transcribed the original German document by hand into a Microsoft Word document. This allows people to read the German text without having to deal with the original *Fraktur* font. Secondly, it greatly sped up the translation process to work with side-by-side digitized German and English texts. Lastly, it allows the German text to be easily included as an appendix in this document.

In order to correlate my translation with the original, I included bold numbers in brackets, such as [1]. These numbers refer to the page numbers as included in the bound volume of *Kirchliche Mittheilungen*. Additionally, since I have inserted these “original” page numbers into both my English translation and the German appendix, the reader who would like to check the quality of my translation can more easily do so. I make no claim that I am a professional translator, but I have done my personal best to make Christoph Kessler “speak” English. The reader can judge for himself whether I have succeeded at this endeavor. Please note that I have chosen to retain all spellings of place names in the English text as originally penned by Kessler in the German text. It is not clear to me whether these were alternate spellings in Kessler’s day, or if he just misspelled them due to his non-proficiency with English.

Having completed this task, I have gained a new appreciation for what Martin Luther went through in translating the Hebrew and Greek Bible into German at the Wartburg. Making 19th century German sound like 21st century American English is not easy. It must have been far harder for Luther! In my translation I have tried to break up long, run-on German sentences into shorter ones where possible. I have tried to use good English idiom where possible. In any case, it is likely that the Germanic nature of the original will come through to a degree.

SOLI DEO GLORIA

A Journey in the Affairs of the Inner Mission

(From one of Pastor Kessler's Letters)

Church Communications From and About North America, 1860, Nr. 8, 9 & 10, pp. 59-80

[59] Reverend, sincerely beloved Fathers in Christ!

After I got a bit of rest, I felt it was my duty to send some communications to you, dear Fathers, about my first mission journey into southern Iowa.

At a conference in Galena I heard from dear Brother Klindworth that Inspector Grossmann, who had been there the previous day, had said that they hoped one of the pastors would be willing to take a mission journey into southern Iowa. They had also thought of me by name, probably because I could most easily get away from my small congregation. Naturally, upon my return I did not fail to make clear my readiness to agree, and to offer my limited strengths for this service. It wasn't long before I received the news from the ministerial board of our synod that I should arrive on March 5th in Dubuque, to where Pastor Hörlein would also come. At that time the question could be raised, whether he would be willing to accompany me on this trip. I therefore left Platteville, my field of work at the time, on March 5th, but first I had to promise my congregation that, if it was at all possible, I would to return to them again. However it wasn't until the evening of March 6th that I arrived in Dubuque, because I had missed the train by Brother Klindworth in Galena. Having arrived in Dubuque, to my greatest surprise I did not meet Pastor Hörlein, but rather the seminarian, Brother Hempeler. Hörlein had been prevented from coming due to instruction of confirmands. I was very displeased that Brother Hörlein couldn't come along, but it very much pleased me, that at least Brother Hempeler would come along. I was still unacquainted with the English language, and without understanding

English, it is most difficult to travel in this region. But Brother Hempeler is completely [60] fluent.

Because Fort des Moines, where Pastor List lives, would be the next goal of our journey, Professor S. Fritchel requested Brother List to sketch out a travel map for us. I received a letter from List just at the right time, in which he laid out not one, but three travel routes. He left the choice with us, which of these three routes we wanted to take. Now at first we didn't know which we should take, but in the end we agreed to set out on the longest one, which in Brother List's opinion was indeed the most expensive one, but also would be the most promising. The word "expensive" spun around in our head for a long time, because our trip really couldn't be anything other than "expensive", as we had received only 10 dollars for unforeseen circumstances. Baptismal fees and collections from preaching would have to supply the necessary travel money. Apart from that, we had nothing else other than my quarterly stipend, which amounted to about 8 dollars.

So we left Dubuque and set out on our way on the morning after my arrival, that is on March 7th, with this little bit of cash, but trusting in the gracious help and leading of God. The most glorious weather invited swift travel. Brother Dietz accompanied us for a long stretch. The Lord gave us the midday meal in the house of a member of Pastor Schiller's congregation. When we had been strengthened for further travel by a hearty meal, we marched off fresh towards Tete des Mortes, but nevertheless could not reach the parsonage by nightfall. Yet again we came to one of Brother Schiller's members, where a boy on horse was given to us to leave his family behind and be a guide to lead us to the parsonage, which was yet three miles away. We, too, had now left all of our brothers behind us, but through much good advice bestowed on us by them, and by the best wishes for blessing, and certainly also led by their prayers, we continued on.

When it was already night, we arrived weary and exhausted in the city of Makoqueta, where we found friendly reception with a German Lutheran man, who had a Roman Catholic wife. Many Roman Catholics live in Makoqueta. The less numerous Protestants have [61] neither a preacher nor a church, but also don't seem to have the slightest desire for either one of them. One of the nearby German settlements has already been won over by the Methodists. This is something that we would discover often, indeed very often, on our journey; that the better part of those who were more receptive to Christianity (from among the greatest portion, the unbelieving population) had already fallen into the hands of the zealous Methodists, when the sluggish and sleepy Lutherans would come. It is incomprehensible to me why false, impure churches and sects can be so zealous and effective, while the church of the pure Confession sleeps, or at least seems to sleep. For otherwise she wouldn't be so still and idle, being able to see the ruin that is breaking upon her children and carrying so many of them away.

On March 9th we passed the cities of Welton and De Witt, nowhere encountering any German protestants. In De Witt, however, we discovered that there was a large German settlement 15 miles from there, in which only Holsteiners lived, who were now still without a church or preaching. After careful consideration (for Brother Hempeler and I knew already from experience the lukewarm Christianity of the Holsteiners) we considered it to be our duty to go there. We thought that, nonetheless, there might be a few devout souls, or at least such souls among them as would be receptive to the Word of God. Along the way we spoke frequently about our hope, and it almost went for us like it had gone for the patriarch Abraham, as he bargained with the Lord on the way to Sodom. When we had put De Witt a few miles behind us, the rapidly advancing night urged us on, but our tired feet urged us to find accommodations for the night. I had feet full of blisters, and in addition I had a heavy travel sack and purse to carry.

An English farmer was willing to give us lodging for 1 dollar, but because we really needed to preserve our money, I would have much preferred to not have paid anything. But because there was no other way left for us, we agreed. We couldn't complain about the food (for the most part one eats much better in America than in Germany; there's meat mornings, middays and evenings, eggs, coffee, assorted breads and all sorts of preserves and sweets, so that there are often 7-8 dishes lying on the table all at once, as is typically the case for the English). But now about the sleeping accommodations. [62] Under the thin bedspread we froze not just a little but in the rather cold night. In the morning we got on our way early, in order to reach the German settlement soon, so that, if hunger for the preaching of God's Word is evident, or at least if an openness for it could be found, it could still be made known that on the following day (Oculi Sunday) a church service could be held. Just as mankind is not purely spirit, but also flesh, so our hope was not purely a spiritual one, but there was also some flesh mixed in with it. Namely, we hoped that on Sunday we could get a rest day for our tired feet and our burdened shoulders. But we would soon be very disappointed. Already as we arrived at the first German farm, such an indifference towards God and God's word made itself evident, so that our courage was somewhat shaken. It didn't go any better for us at the second farm. At the third, where our hunger compelled us to ask for some food and we, however not unwilling, received some bread and a few cups of coffee, we learned that they indeed liked to hear a sermon on occasion, but they seemed like rather liberal people, and therefore also desired to hear liberal preaching. For that, they had an old English schoolmaster, who could also speak good German because he had studied "natural science" (this beautiful, but dangerous science) in Germany. He also preached to them occasionally, and they were in total agreement with his sermons, because he proved everything to them clearly and understandably, while other preachers often brought up things

that they could not accept as true, and which the preachers themselves didn't truly believe. He also would baptize their children. Having grown yet more dismayed, we left this farm too, and we now sought a particular man, who had been described to us as being the most pious. I thought to myself, "Well, if you were just allowed to preach, you'd be willing to preach a liberal sermon, if only they didn't want to hear a second one of that same type." But this man too, with whom we thought we'd spend the night (and actually did spend the night), who had been described as pious, was certainly less than a believing pious man. He, too, went on with high praises about their old schoolmaster, whom he had hired for a year just the day before. [63] In his opinion he could not have found a better teacher, because he instructed his children splendidly, without once having to use a stick. [When he, on occasion, preached, he made the scriptures clear to them in such a way as they had not heard from any other preacher. He could also speak seven languages and was very wise. To be sure, he wasn't a saint, because he took part in all kinds of pleasures, but beside that he surely wasn't an unbeliever, and even believed in the Bible. This man was well suited for them, because there were many wise and partly educated people under him who had emigrated from Holstein only because of the history of war there. What a perverted unbelief, indeed what a sad darkness rules among these people, who consider themselves clever and wise. Soon an old violin was brought out, and I asked if I could teach the youngest son a chorale. It turns out that a previous pastor had already taught him how to play the chorale, *Meinem Jesum laß ich nicht*. Once I had had him rehearse it again, I took the violin and played a few melodies, but it seemed as if they really didn't enjoy it much, because the oldest son asked me, if I couldn't also play something secular for them. When I answered no, the youngest son took the violin from me and fiddled some waltzes, Scottish tunes and similar absurd nonsense for us. This caused us to be so sad and uneasy in our hearts, that we passionately wanted to be freed again from this den

of murderers. If it weren't already night, or if it were at least a warmer time of year, we would have quickly made our escape. Most of all it bothered these people, that their terrible schoolmaster, for whom they had sent, hadn't come yet. Probably because he was supposed to set us straight. Neither one of us even wanted to taste the food, even though we were already hungry, because we were full with misery regarding this unbelieving people. Having spent the night again in a most terrible bed, we got up as early as we could and began making our way back to De Witt. So we were completely disappointed, because we had found neither open hearts for the preaching of God's Word, nor a day of rest for our tired and wounded feet. And as for their hospitality, there is also nothing to recommend, for we had to spend our good money at a terrible cost for terrible accommodations. [64] Hempeler and I went on with each other for a long time this Sunday morning very quiet and subdued, and we first began to feel better only when we had put the Holsteiner settlement far behind us. Finally one of us asked the other, "Why are you so quiet, and haven't spoken a word?" You surely can figure out what our mutual answer to this question was, dear fathers. So we traveled also until night on this delightful Sunday with our travel sacks on our backs, accompanied by rather warm weather. Hempeler longed for the beautiful church services in St. Sebald, and I for my congregation that I had left behind in Platteville. Because it was now night, we one again began to look around for night lodging. Now on account of our limited cash, we always had to look, where possible, to stay overnight for free. For the same reason we had to go the whole day without eating anything, and satisfy ourselves with just the evening and morning meals. We were sent away in an unfriendly manner by the first farmer of whom we requested lodging today, a German. With the second, also a German, it didn't go any better for us. With this second one I would have preferred to not even ask. Already on arrival I didn't expect anything good from him, having observed that he was a Sabbath

breaker. He was building a pig stall, or something similar made of wood and paint, with his wife. Moreover he had wild appearance, with a brown broth of tobacco flowing over his beard, which didn't make his already wild appearance any prettier. Because we would have to pay for yet more nights, Hempeler proposed to spend this night on a straw or hay stack. Here in this region the hay and straw are for the most part left out in the open in round, cone-shaped bails. But I didn't agree to it, because we hadn't eaten anything the whole day. And besides, because the night air in March still blew very violently and was icy cold, it would be easy for us to catch a cold and get sick. Therefore I considered it to be my duty, so long as we had even a cent left in the purse, to provide for a proper night's lodging. If we should ever run out of money, and no one wanted to put us up for free, then we could quite confidently lie on hay or straw, having been forced to do it, and we'd be able to better trust in the gracious protection of the almighty God. Therefore we inquired again [65] at the very next English farm, where (again for money) we found a good and friendly reception. But when the man, a Methodist, discovered that we were preachers, he didn't want to take anything from us the next morning other than our names. This seemed to me to be proof, that my decision the day before, to not stay overnight in the open before it became absolutely necessary, had been approved of by God.

On March 12th we came to Davenport, a beautiful large city situated on the Mississippi. Brother List had already written to us, that many Germans lived there. List had also given us the advice to seek out Pastor Stuckenberg, a member of the General Synod because he (assuming he was still in Davenport) would be able to, and surely would give us, the best information about Davenport and the vicinity. So the first thing we did was to inquire about Pastor Stuckenberg. The first man that we asked said that Stuckenberg still lived there, and he also named the street on which he was supposed to live. When we then asked this man further, whether he himself was

a parishioner of Pastor Stuckenberg, he said, "No. I have only been in his church once, and once I had him baptize a child." The next German that we asked said, "I have indeed heard that a Pastor of this name is supposed to be here, but I myself do not know him and do not belong to any congregation, because I've only lived here two years." The third answered us, "there, in that house over there, lives such a parson." To this the totally naïve Hempeler asked, "Is he then not a friend of the parson?" To this the man then answered, "No, I want to have nothing to do with the parson. A parson does live there, but I don't know what his name is." As we entered the house, we really did meet a pastor, but not Stuckenberg, because he had just left for Germany to further his theological training at the University of Halle. But rather, we met a Congregational pastor of the name of Frohwein. We were nevertheless received by him in a friendly manner, and as we began conversations about various teachings, and specifically about the Lord's Supper, he sought quickly to end the dispute by presenting the following question: "Tell me now, have there not been since the time of the Reformation many great, educated men in the Lutheran church?" When we answered yes, [66] he asked further, "Have there not also been such men in the Reformed church?" When we could not answer no to this question, he said, "See, now, if these men could not work it out in such a long time, so also will we not be able to this evening." Despite the many Germans that live here, Frohwein has only a small congregation. It is a godless people here in Davenport, as was already evident from the fact that there was a large club found there that quite openly called itself the Infidents (unbelievers).

On March 13th we came to Buffalo, a small town which is about 10 miles from Davenport and is also situated on the Mississippi. Proportionally, many Germans live here also, and moreover Lutherans, by whom we were received in a friendly manner, and who were certainly not averse to taking on a pastor. But first they wanted to come up with a plan to build a new

schoolhouse, at which point they would consider whether it could also be used for the first time as a church. They promised, that if they could finish it, they would also want to get a pastor, and would turn to our synod. This location seemed to me to be rather important. If a pastor were placed there first, he would be able to explore in the nearby towns of Davenport and Muscatine, and perhaps with time something could be established there as well. We stayed in Buffalo just past midday and then went to a German settlement which was 7-8 miles away. Here, too, something might be established if a pastor came to the vicinity soon, because these people have occasionally sought one out. They are friendly people and they desire to have preaching among them now and then. But if a Lutheran pastor does not come here soon, later it won't do any good, for already the zealous Methodists have found entry and converted a few families, that is, won them over for themselves. So you can see how necessary swift help is, and how good it would be if there were more travelling preachers who could seek out such people. Then many people of the pure church (in whose bosom they were often raised) could be retained. After we had slept well on a bed of hay, albeit inside a shelter, we made out the next day on our way to Muscatine, where we found a very [67] friendly and gracious reception by a German master mason named J. Among these good people, we got to know Christians who were genuinely pious and rich in knowledge. It was exceedingly good to have found such a house for once. And although it was only midday when we arrived there, and although there was nothing to be established there because there were already a variety of churches, nevertheless we saw it best to stay so we could let our feet get some rest. We would also be able to clean ourselves up as best as we could from the dust, in which we were totally covered. On Thursday March 15th we departed with many wishes of blessing from our friendly host J., and arrived at 4 o'clock in the afternoon in the small town of Grand View. Here, also, there are already two German churches in existence, a

Presbyterian church and a Methodist church. Here, also, one searches in vain for Lutherans.

Anyone who has not yet joined a church is an unbeliever.

On March 16th we travelled to Winfield, and because we were nowhere met with a good reception, we had to stay the night at an English guesthouse. No Germans live in this vicinity yet. We met only one old Norwegian, who appears to have not yet heard anything about hospitality.

On March 17th we came to the city of Mt. Pleasant. Here, too, live multiple Germans, mostly Lutherans, but a wolf in sheep's clothing, who established his presence here some time ago, has corrupted it all. A nearby settlement, in which many Germans are supposed to live, was soon mentioned to us by name with the nice observation, that the farmers there really love their beer and whisky (brandy). For that reason we didn't stop there at all, but rather marched right on from there until nightfall and after repeated inquiries, we finally found reception with an English farmer for money and a good word. On the next day as well, which was Laetare Sunday, we had to travel efficiently. We didn't meet any Germans the whole blessed day. We passed the little town of Salem, in which only Quakers live. At three o'clock in the afternoon we were driven by our thirst to an English farm. We had hardly gotten there when it began to rain heavily. Although the rain soon let up again and totally stopped, we just could not get our tired, swollen and bloody feet going again after they had received a little rest on account of the rain. So for that reason we decided to stay here if the people were willing, even though our purse cried out against it. [68] I would have definitely most preferred to go down to Keokuk, which is a large city on the Mississippi that lies at the border of Iowa, Missouri, and Illinois. Among its large population there should be thousands of Germans. But Hempeler simply could not be moved to go further, so that I had to abandon my idea. Therefore we left the Mississippi already at Muscatine, cut across the southeast corner of Iowa, and turned our steps toward the Des Moines River, along the

shore of which we would head downstream to Fort Des Moines and from there turn back toward Wartburg diagonally through Iowa. Following our travel plan, on March 19th we arrived at Keosauqua, which is situated on the Des Moines river. There are not many Germans living there. The city is for the most part just being established. But we soon got to know an unmarried man there named R.B., a very honest, knowledgeable and industrious Christian, who had already founded a German Sunday School himself. When he had discovered who and what we were, and what our intentions were, he was greatly pleased. He immediately led us to almost all of the Lutheran families so that we could become acquainted with them. He also said quite definitively that they wanted to have a German Lutheran pastor. Indeed, he explained freely and earnestly to us and to others, that he would be leaving the city if a Lutheran pastor did not ^{come} come soon. This man was respected by all, and was very esteemed and loved by everyone. Everyone else that we spoke to also were completely in agreement, that as soon as possible a pastor should come. I preached to them Tuesday night, and because there was no other suitable space, and the English pastor gave permission, I preached in the beautiful Congregational church. It would have naturally been best for everyone, and personally for our friend B., if I myself could have stayed there. But because I told them that it just wouldn't work, as I already had a congregation in Platteville, and that I would make sure that as soon as the brothers came from Germany, one would go to them immediately. They were satisfied with that and said that if it couldn't be any other way, they were happy and willing to wait until then. "Only," repeated B., "make sure that it is a earnest and pious man who comes to us."

[69] On Wednesday, March 21, B. himself led us with rented horses, which had cost him at least 3 dollars, to the settlement of Portland, which is 10 miles from Keosauqua, and where about 18 to 20 Lutheran families are spread out. It could one day be a nice preaching station

associated with Keosauqua. Here a farmer from the vicinity of Nürnberg, whose wife comes from the vicinity of Bayreuth, took things into his own hands and let the people in the surrounding area know that on Thursday evening at 7 o'clock, Lutheran services would be held in the old English schoolhouse. Here, too, people are definitely in favor of a German preacher coming. I preached on Thursday. The whole schoolhouse was packed full of people. Many English came as well, likely just out of curiosity, because they certainly didn't understand anything of the sermon. The English men, as usual, behaved themselves rather rudely and looked wild. The English ladies sat in their trashy dresses which glittered with real and fake gold, and because they do little or no work, their tender hands and appearances made them look like dolls, sitting there in their large petticoats like proud peacocks showing off their feathers. Because the house was packed full and there were neither desks nor tables there, I positioned myself by the wall in one corner of the room. A light burned on a bench behind me, and I had to take care, that I didn't set my gown on fire. The people sat and stood so close to me, that I had to be concerned about having an unfortunate collision with their noses if I made a swift movement of my hand. It was significant how some of them expressed themselves after the sermon. They said with total earnesty, "If a preacher does not come soon, we and our children will soon become wild." There is indeed some truth in these words, because even if they don't become "wild", they will nevertheless fall asleep and lose more and more of the desire and need for church, preaching and sacrament. Quite truly and correctly, our friend B. said, **"Our church is bringing a great and heavy guilt upon itself, by doing so little, indeed almost nothing, with regard to this. It is very wrong, that so much money and energy is spent on the heathen mission where one seeks to win over 6-7 souls, in any case not [70] many, to whom the call has not yet gone out, and who don't yet stand in baptismal grace. Meanwhile, there are 60 to 70 people here who**

have already heard the call, who have already been members of congregations, and are already baptized or at least come from baptized parents, who are without teaching, preaching and sacrament. They are sitting in darkness and distress, and so they are again going to ruin and deserting, even though they could be saved if the same resources and energy were spent on them.” I, myself, can not say that it is wrong that so much is done for the heathen mission, or that it should be reduced. On the contrary, I wish from my heart that even much more could be done for the heathen mission, and that we could find even more energy for it. Nonetheless, I must confess that from my perspective, far too little is done for the inner mission, that is, for the Germans in America. It is clear that both should be done. The old saying really applies “that you should do the one thing without abandoning the other”. A few of these people protested to us that they had heard **not a single German sermon in 30 years**. Consider also, that there is no German school here, and that there is no sort of religion put forth in the English schools, that nothing about God or godly things is spoken of. So we don’t need to wonder why these people are afraid that they and their children will become wild, that is, heathens. These good people, who now after such a long time have once again heard a German sermon (for the younger ones, it was probably the first time), were deeply moved and greatly delighted, and were overall friendly toward us. One of the men thought that we should yet visit him in his house, and stay with him a few days. “You can stay with me as long as you like, only come with me,” he invited us time after time. For these people also it would have been the best, if I myself could have just stayed. Our old host S. said often, “Oh, Pastor, if you would just stay, I’d certainly pay a few dollars more.” It really hurt my soul to leave these good and [71] hungry people. But I comforted them and at the same time also myself with the assurance that soon the brothers from Germany would come. One of them would surely

go to Keosauqua who would also come to them at least once every 4 weeks. So despite their numerous requests, we left the next morning. Our dear S. accompanied us for a few miles yet, and made his departure from us with heavy tears, once we had promised him probably ten times, that I would also write to him some day. On this day we passed mostly small English towns, and at nightfall arrived in Ottumwa, where we had to spend the night in an English guesthouse. There were indeed a few Germans there, but they didn't want to hear anything from a pastor.

Saturday, March 24th. Today we passed the city of Eddyville. Here also there are a few Germans, but they too are sleeping. Around evening we came to Oskalloosa. About 50 German families live here, almost entirely protestants. But here, also, there is nothing to be established, because a pastor who was sent here from Chicago by President Hartmann has ruined it all. This man was not just a bad preacher, but also a blasphemer, a drunkard, and as the people said, most likely an escaped murderer from Germany. In a word, he was one of the many clerical vagabonds and rascals that rove around the countryside completely extinguishing whatever little good might yet be shining under the ashes. But if someone would just begin by holding school and also preaching on Sunday, without first having a congregation or even trying to establish one, one might nevertheless be able to establish a good reputation for himself in the minds the people. And it appears to me that one could work something out in this way also in Oskalloosa, if the people were to see that the pastor practices what he preaches..

On March 25th, Judica Sunday, we left Oskalloosa and came to the Dutch town of Pella, where we, as on the previous days, had to take up residence in a guesthouse for the night. On the next day we went to Prairie City, where we again had to stay overnight in a guesthouse. In this vicinity there are very few Germans.

On Tuesday, March 27th, we finally arrived in Fort des Moines around 3 o'clock, where we were received in a friendly manner by Brother List and his sister. Because we stayed in Fort des Moines for Palm [72] Sunday, and also the Easter holidays, we had enough time to rest. Due to the sun and frequently very sharp wind, our face and hands had been burnt totally brown and cracked, so that in Fort des Moines we really got a whole new skin. And not just physically, but also spiritually, we were able to strengthen ourselves with the beautiful church services and the Meals of the Lord. Certainly we didn't just want to be hearers, and since we had to relieve Brother list on occasion, we also had the honor of preaching on Easter for the first time in the new chancel.

On one beautiful evening we also visited the Capitol and attended a session of the Legislature, which had just been called to assembly. Many spoke with extraordinary eloquence, but always in English, so that I couldn't understand anything further than that it had something to do with the building of a railroad. There were about 60 members gathered in the beautiful, large and brightly lit hall. What shocked me the most was that each one had a spittoon standing next to his beautiful desk, in which they freely spit a brown broth, for each one of the gentlemen had chewing tobacco in his mouth. On the beautiful desks which were each lit with two lights, and which were standing in front of each one of them, they did not lay their hands, as we would, but rather many preferred to swing their feet up on them, so that they could display the soles of their shoes to the President, who sat on an elevated chair. A few of those who were there saw fit to adorn themselves with knights' armor, and so clothed, to march around the hall in order to attract the eyes of all to them. So that is a little peak into American freedom. From a German way of thinking one would more likely label such behavior with the more suitable titles of "Frechheit" (shamelessness) and "Unverschämtheit" (impudence). But enough about that.

Wednesday, April 11th, we once again departed from Fort des Moines. Brother List accompanied us yet for a long distance. And only after he had completely disappeared from our sight could we hastily press on, until we finally found lodging for money 5 miles before Newton at an English farm, being totally exhausted. On the next day we went through Newton and to a German settlement. But the Germans there were already being cared for by an old preacher who lived in the area.

[73] On Friday, April 13th, we came to Montezuma, where ^{we} were received in a very friendly manner. Just as we had found earlier in Keosauqua in R.B., so here we also got to know a good Christian in a man named P. At first we had decided that on the next day (Saturday) we would preach there, and on Sunday we would preach in the Swiss settlement which was situated 10 miles away. Most of the people wanted to accompany us there. So we changed our plan, because we feared that when we finally got to the settlement on Sunday, it would no longer be possible to gather the farmers together. And since many from Montezuma wanted to go there with us anyway, we decided later not to preach at all in Montezuma, but rather to preach in the settlement already on Saturday. We had just gotten on our way with our travel sacks when they stopped at some houses which we had to pass by, then they rode back to us, and absolutely wouldn't let us go on. They said that we had to first preach here tonight, and then the next day they would drive us to the settlement, where they would have the farmers, who didn't live far from each other, quickly assemble. We gave in, and I preached to them at night. But after the sermon, it was a different story. Now they didn't want to travel with us to the settlement the next day after all, but they wanted us to stay there and preach yet again in the morning, because they wanted to hold an orderly Sunday celebration. So I preached to them a second time, on Sunday morning. Because Brother Hempeler refused to also preach that evening, as the people desired,

we didn't preach at all that evening even though the people came together anyway. But instead we sang, read from the Bible, prayed, and carried on Christian conversation late into the night. And when everyone had finally left (indeed the lady of the house herself had already gone to bed) we still had to stay a while yet, because our dear host P. just couldn't get enough. Everyone really desired in their hearts to be able to properly hire a pastor soon. Therefore they would have loved it if the Swiss in the settlement would join with them to do it. Here, as in Keosauqua, a number of them ordered our church newspaper. On Monday, then, we went to the settlement. In the evening, the Swiss gathered themselves for church services. They wanted to be Lutheran, but what they [74] actually are I do not know. And they made it clear, that they would gladly contribute 70 dollars if a preacher were to come to Montezuma, who would also preach to them once every 4 weeks. Here also, as in Montezuma, they would have most liked to see me stay. Now a young pastor named D. from Iowa City had already preached to the Swiss one time. He had announced that there would again be church services the next evening. So they really would have liked for us to stay at least that long. But we preferred not to wait even one more day without good reason, and so the next morning we departed. We really wanted to visit a third location, namely the little town of Millersburg (Iowa City), which lies around 20 miles from Montezuma.

On Tuesday, April 17th, we arrived in Millersburg, but because there were only a few Germans in Millersburg, we had to go 4 miles further into the settlement, where there lived almost entirely Germans who came from my region of Germany, namely Oberfranken. We arrived there rather late and therefore it was impossible to still bring the people together. But D., who had preached here once as well, had scheduled church services for the next day. So I asked the people with whom we spent the night if they would be willing to host us until noon the next

day, and then bring us with them to Millersburg, because we really wanted to get to know Pastor D. They granted us this request gladly. On the next morning, because we got up somewhat late, I could not find our friendly host, and so I asked his wife where he might be. To this she said that they hadn't been able to sleep well the whole night, because they were afraid that the other farmers wouldn't think it was fair if they discovered that two German pastors had been there, and no one had told them. For this reason her husband had ridden away early this morning to gather the farmers together, and they could be here as soon as 10 o'clock, and I would have to preach again. I now had no time to lose. I ran hastily into the bush in order to quickly memorize yet another sermon. When I came back around 10 o'clock, many of them were already gathered and it wasn't long before they were all here. I preached, and after the sermon I baptized a child. It was the first time on our entire journey. The [75] people were all very friendly, and it felt really good to be among my countrymen. Another man invited us for the midday meal, and offered us the use of his wagon if we wanted to drive with him to Millersburg. We arrived in Millersburg at precisely the right time, but Pastor D. was not yet there. After we had waited a while in vain, they asked me, if I wouldn't be willing to preach yet once more. To this I said, if that's what they wanted, I would gladly do it, but only after we had waited a little while longer and could be more sure, that Pastor D. wasn't coming. And it was a good thing, because soon thereafter, Pastor D. rode on in. In the meanwhile, Hempeler and I had set things up in a corner of the schoolhouse in which the church service was going to be held. Pastor D. came in to us, greeted us and said that he had already heard about us in the Swiss settlement. After that he asked us where we had come from. When we said, "from Dubuque," he immediately went back out through the door. He then warned the people about us, as we discovered later, by telling them that the synod from which we had been sent was grossly Catholic; that we believed in a second Christ who was yet coming

and would rule 2000 years on the earth; that our synod demanded, even if a congregation was poor or small and wanted to build a church out of blocks or wood planks, that it must build a stone church; and who knows what other kinds of dumb things as well. And after he had said such things to the people, he also preached to them. After the sermon, he announced loudly that he would also be able to send a Pastor to them soon, and it would indeed be one that they liked. He also said that he would come again soon and distribute the Lord's Supper. And because he even had time this week, so he would even come again on the next day, and the day after that, to preach yet again. Everyone kept quiet, and nobody said a word about it. But the men went in front of the door and conferred among themselves. Meanwhile, Hempeler and I remained sitting in our corner without saying a word. Despite D.'s lies, the people to whom I had preached in the morning were all in agreement that I should be their pastor, despite my "Catholicism" and my "two Christs." So one of them came in to us and asked, if I weren't willing to stay here. To him I replied that it wouldn't work, because I already had a congregation. Nevertheless it wasn't long before he came a second [76] time and asked, if I wouldn't and couldn't come, even if they were to choose me. Now I really realized that this called for a serious yes or no answer. If I were to say no, our opponents would certainly be there soon and send one of their pastors, and so extend themselves into the heart of Iowa even more. It really would be of no great consequence, if only our pastors in the south would not thereby be too cut off from the rest of us, but it nevertheless is not good. Therefore I gave them the following answer: "If you truly want it, dear people, then I am willing to come, though I can not stay just now." That seemed good to everyone and they only asked that we might still stay until Sunday, because many of them who live in and around the other side of Millersburg, would also surely like to hear me once. We agreed, and stayed there through Sunday. When I had preached on Sunday, they were all in agreement that I should

come. But one of them thought that they should not formally agree that day, but rather they should come together again on the first Sunday in May, and only then see what they were in a position to do for a pastor. I agreed with this man and said to them once again, that they wouldn't want to begin the matter with quarrels and strife, but rather with prayer. Then the Lord would surely also let them find the right man to care for their souls. If they wanted to take on a pastor from D.'s synod, I couldn't in the least say anything against it, because this synod is just as much Lutheran as ours. So we parted company from them, after we had given them our address. I was totally convinced, that I would be chosen by these people, because I had heard their unanimity and observed the trust that they had in me. I was strengthened in this feeling by my belief that the Lord, according to his will, would surely help the truth (not lies) to win out. From here on I would have gladly visited yet a few more places, but Brother Hempeler really pushed for us to travel home. And so we set out on the shortest path, passed by yet more cities, and arrived again in Wartburg on April 25th, at 11 o'clock at night.

At Wartburg I was detained longer than I had at first expected to stay. On the Tuesday after my arrival there was a conference with Pastor Hörlein in Elkport, to which all the pastors of the Galena Conference (to which I also belonged) were supposed to come. The desire of Inspector Großmann [77] and both of the Professors Fritschel that I should go through the report a second time with Brother Klindworth, was enough to delay me so long from leaving Elkport. In the end only Pastor Burk came to Elkport from the Galena Conference. After everyone had left on Thursday, I wanted to make my way to Platteville on Friday, though not to stay there, but rather to give my farewell sermon on Sunday. For I needed to get to Millersburg right away and, if, contrary to expectation, nothing was going to happen there, to go on to Keosauqua. But my pitiless Hörlein would just not let me go. I had to go with him on Saturday to Guttenberg and

preach for him on the Sunday of Cantate. Right after the sermon, one of the church leaders asked me, if I wouldn't want the appointment there, to which I could naturally only answer "no". In Guttenberg we found a good and friendly reception by a German tailor named M. On Monday we finally separated. Brother Hörlein turned back toward Elkport, and I traveled on a steamboat down the Mississippi to Dubuque. It was a glorious day. The beautiful, large steamer roared through the glassy, dark waters of the Mississippi, which made their way majestically through the beautiful hills covered with hardwoods that were already most happy to show off their new spring clothes. The hills rise steeply out of the water, but are not especially high, so that it appeared to me as if the river had previously had run its course higher, and now its bed had little by little excavated so deep. Innumerable smaller and larger islands which were also covered with beautiful green bush, continually tried to hold the river back and forced it to separate out into various arms as it flowed. I believe that on the entire trip I was not even once able to see across its entire width. Naturally the sight of it could not have been more delightful. On this trip I often cried out for joy, "Oh, how beautiful is the earth," though in such a way that the most attentive ear would not have been able to hear it, even if it stood close by me. "So how beautiful," I thought, "will it one day be in the new earth, where the Tree of Life will surely shine on the crystal waters incomparably more beautifully than this American bush."

On Tuesday, May 8th, I then went to Platteville. But, surely I couldn't return from the long journey completely unwashed. Indeed, I had hardly gone a few hundred steps when I had to seek protection in a rock cave from the pouring down rain, because a strong thunderstorm unloaded itself. When it was over, I went further, but it was not long before a second one came and got me similarly wet. And so it went the whole day. It rained time after time. As soon as I would find shelter in houses, I would get wet again. One time the rain flowed down to me in

gushes, and it finally began to hail down on me harder than I had ever seen it before in my life. But before the hail really began to come down hard, I was fortunately able to reach an English farm. When this weather was over, I again got [78] on my way, but soon a small stream obstructed my path, over which there was no bridge, and which was very swollen because of the heavy downpours of rain. I walked up and down the riverbank for a while, but could find no place to cross over. Finally I looked for a place where it was the widest and therefore also, I thought, the shallowest, to wade through it. At first it went well, but when I came to the old bed, which I naturally could not see, I suddenly plumped down up to my neck in water, although I got through quickly. When I had gone a few miles further, a very dirty and raging forest stream blocked my path once again. This time I did not hesitate so long as the first time, but rather went bravely in. But this time things went worse than the first time, because this time I also ended up with my face under the water; but fortunately, again, I reached the river bank. After a few hours I was finally back in Platteville, after I had been absent for a full 9 weeks. The members of my congregation were all truly happy, because on account of my long absence they had already feared that I might not return. Their joy quickly transformed into sadness when I said to them that I had only returned in order to bid them farewell. They absolutely did not want to let me go. With some, especially with my former landlord, it took much effort just to be able to separate from him in peace. The dear man just wasn't willing to give in to the idea that I was going to leave him. For that reason, he himself went with me to Galena with the idea that Pastor Klindworth would be able to convince me to turn back. Indeed my own heart bled over the matter, and had I not already said "yes" both in Millersburg and at Wartburg, I would no longer at any price have said "yes" and left my congregation behind.

When I had again arrived at Wartburg, I quickly packed my travel sack once more, in order to begin my journey to Millersburg or Keosauqua the next morning. But then came yet another letter from Pastor Hörlein and the professors, in which it read, "If Kessler is still at Wartburg, don't let him depart. But if he has already departed, then write to him that he should quickly turn back, because on next Sunday they are choosing a pastor in Guttenberg, and Kessler will without a doubt be chosen. He must take this call, because there is a real opportunity there." I was completely taken aback by this news. Had I not just said, that I couldn't take the position, but now I am going to be chosen anyway? The professors thought, that because so far no letter had arrived from Millersburg, therefore it was appropriate to assume that D. had managed to dissuade the people from their plans, and that they wanted him to bring in a pastor. They thought that I should also not worry that Keosauqua would be lost before the arrival of the brothers from Germany, but rather I should wait in trust, and if I were to actually be chosen by the Guttenbergers, I should take the call. After a few days a second letter actually came, in which it said that I had indeed been chosen to be the pastor in Guttenberg. [79] Because in these matters I had not even participated in the least, in fact on the contrary I had declined the offer, and because no news had arrived from Millersburg, I believed with good conscience that I could accept the call; indeed, I had to accept the call, if I wasn't going to treat it arbitrarily and according to my own personal opinion. And so I have been here in Guttenberg since Pentecost, and I am living with the same good and friendly people, with the same tailor M., with whom I and Hörlein had once lived for 2 nights. At that time neither I nor these good people had any suspicion, that I would soon live with them all the time. Guttenberg is a very German city, beautifully situated on the Mississippi. Besides me, there is only one Roman Catholic priest here. I have a large beautiful stone church, although not built in a churchly style. Easily the largest in our synod. A beautiful

little steeple and bell. Also a parsonage of 4 rooms has been set up in the church, in which however I do not live, as you can see from what I've already said above. But I do not yet have a congregation, because I can not yet consider my people to really be one, but rather just a big gathering of people on account of whom I am often anxious and worried. Reformed, members of secret societies, unbelievers and worldlings I have in abundance and in colorful variety, and it will surely yet involve some hard and difficult struggle before this house decides that perhaps the hour of my departure has already tolled. And it is in fact no wonder, that it looks so bad, because there has yet been no pure Lutheran pastor here. The last one who was here, and certainly also the best of all, was Huschmann.

Quite correctly, Brother Klindworth said regarding this in a letter to me, "I could scarcely say that I would have gone to Guttenberg if I were in your position, and must say, that I would hesitate from this work of cutting down such a tree and then grafting a new shoot onto the old trunk. In this way (and this way only) can I consider the Guttenberger house, who consider themselves to be a congregation of God, and as such calls a pastor. But the situation could change, and if so, then I will speak differently."

Within this house I now stand with my limited skills and with my limited strength, and wait with fear and trembling to see how it will yet go. With my strength, nothing has been accomplished here. If the Lord does not help by bringing about a better turn of events than what one expects, then little to nothing will happen here, and my departure will be at hand. Up until now it has still gone well in so far as the people hope and desire that I would stay. For one may preach as sharp as he wants to, and they are willing to put up with it. But when it comes to the first celebration of the Lord's Supper, by which the separation must inevitably be made, then there will be no shortage of quarrel, strife and spectacle.

Therefore I request, dear Fathers, join your prayers with the weak supplications of your student, that in this hard time God would endow me with the necessary strength and [80] wisdom that I might do only what he wills, and not destroy everything with my ineptitude.

Because I had received no news whatsoever from Millersburg, I wrote to them within a few weeks and requested news about how it had gone with the selection. I was sorrowful, thinking that my faith would be put to shame. But when I returned from the synod convention in Madison, I found a letter from Millersburg, in which they notified me that they had written to me immediately after the selection, and that they thought that my answer would be contained in my letter. Now of course they understood that I must not have ever received their first letter, on account of which they now wanted to request that I would come to them very soon. But because is it now impossible to go there, I immediately sent a letter to Inspector Großmann, and I have now just learned, that Brother Köberle should be going to Millersburg.

So in the end the truth, and not lies, won out. And D. has not caused us harm with his accusations, but rather has been helpful. In fact, after I had expressed my joy regarding his zeal for the work of the Lord, he told me of his desire to travel in the near future to Boonsborro (Co. Boonsborro), which is situated 30 miles from Fort des Moines and 100 miles from Iowa City. He had been invited by an English preacher there to come and to preach to his countrymen. Because List lived so close by, I informed him immediately of the situation. Now Brother List has written to me that he has been there, and was received by the dear people like an angel. He now preaches there once every four weeks and hopes that by the fall a pastor can be sent there.

I was heartily pleased by the joyous news of your good and sound health which I received a few weeks ago. I am also pleased that you, beloved Fathers intend to continue to adopt the work which you have begun in America, with complete love and sacrifice May the

compassionate Lord long preserve you for the blessing of his church and, as a small piece of it, our synod, and also me, as its lowliest member. With heartfelt greetings and a prayerful heart,

Your thankful son and student,

Christoph Keßler

Guttenberg, the 20th of July, 1860

Publisher: Pastor Löhe in Neuendettelsau.

Printed by and in Commission with the C.H. Beck'schen Bookstore in Nördlingen.

Appendix : The German Text

Eine Reise in Sachen der innern Mission

(Aus einem Brief des Pastors Keßler.)

Kirchliche Mittheilungen aus und über Nord-Amerika, 1860, Nro. 8, 9 & 10, pp. 59-80

[59] Ehrwürdige, herzlich geliebte Väter in Christo!

Nachdem ich einiger Maßen zur Ruhe gekommen bin, so drängt mich meine Pflicht, Ihnen, teure Väter, einige Mittheilungen über meine erste Missionsreise in das südliche Iowa zu machen.

Auf einer Conferenz zu Galena hörte ich vom lieben Bruder Klindworth, daß Herr Inspektor Großmann, welcher Tags zuvor dort gewesen war, geäußert habe, man wünsche, das einer von den Pastoren eine Missionsreise in das südliche Iowa machen möchte, und daß sie dabei namentlich auch an mich gedacht haben, warscheinlich, weil ich von meiner kleinen Gemeinde am leichtesten abkommen konnte. Ich versäumte natürlich bei meiner Rückkunft nicht, mich sogleich bereit zu erklären und meine geringen Kräfte für diesen Dienst anzubieten. Es währte auch gar nicht lange, so erhielt ich vom Ministerialausschuß unserer Synode die Nachricht, daß ich am 5. März in Dubuque eintreffen möchte, wohin auch Pastor Hörlein kommen würde, an welchen gleichzeitig die Anfrage abgegangen sei, ob er nicht auf dieser Reise mich begleiten wollte. Ich brach deshalb am 5. März von Platteville, meinem derzeitigen Arbeitsfeld, auf, nachdem ich vorher meiner Gemeinde versprechen muste, daß, wenn es irgend möglich wäre, ich ja wieder zu ihr zurückkehren wollte, kam aber erst am 6. März Abends nach Dubuque, weil ich bei Bruder Klindworth in Galena den Bahnzug versäumt hatte. In Dubuque angekommen, traf ich zu meinem grösten Erstaunen nicht, wie ich erwartet hatte, Pastor Hörlein,

sondern den Seminaristen, Bruder Hempeler an. Hörlein war durch Confirmandenunterricht verhindert zu kommen. So unlieb es mir auch war, daß Bruder Hörlein nicht mitgehen konnte, so freute es mich doch recht, daß wenigstens Bruder Hempeler mitgieng, da ich der englischen Sprache noch unkundig bin, und, ohne Englisch zu verstehen, in diesem Lande äußerst schwer zu reisen ist, Bruder Hempeler derselben aber völlig [60] mächtig ist. Da Fort des Moines, der Wohnort Pastor List's, das nächste Ziel unserer Reise sein sollte, so war Bruder List vom Herrn Professor S. Fritchel ersucht worden, uns eine Reiseroute aufzuzeichnen. Ich erhielt auch eben noch zu rechter Zeit einen Brief von List, in welchem er uns nicht eine, sondern drei Reiserouten vorschlug und uns die Wahl ließ, welche von diesen dreien wir nehmen wollten. Wir wusten nun Anfangs nicht, welche wir nehmen sollten, einigten aus aber endlich, die ausgedehnteste einzuschlagen, welche nach Bruder List's Meinung zwar die kostspieligste, aber auch die hoffnungsvollste sein würde. Das Wort "kostspielig" gieng uns freilich lange im Kopf herum, da unsere Reise nichts weniger, als kostspielig werden durfte, denn wir hatten nur 10 Dollar für unvorgesehene Fälle mitbekommen. Taufgebühren und Predigtcollecten sollten das nötige Reisegeld liefern. Außerdem aber hatten wir sonst nichts bei uns, als mein vierteljähriges Gehalt, welches ohngefähr 8 Dollar betrug.

So machten wir uns denn gleich am andern Morgen nach meiner Ankunft, nemlich am 7. März, mit dieser geringen Baarschaft, aber auf die gnädige Hilfe und Führung Gottes vertrauend, von Dubuque aus auf den Weg. Das herlichste Wetter forderte zur schleunigen Reise auf. Bruder Dietz gab uns noch eine weite Streke das Geleite. Das Mittagmahl bescherte uns der Herr heute in dem Hause eines Gemeindegliedes von Pastor Schiller. Als wir durch ein kräftiges Mahl zur weitem Reise gestärkt hatten, marschierten wir frisch auf Tete des Mortes los, konnten aber trotzdem das Pfarrhaus vor Einbruch der Nacht nicht erreichen; doch kamen wir abermals zu

einem Gemeindeglied des Bruder Schiller, wo uns ein Knabe zu Pferd mitgegeben wurde, der uns bis zu dem noch 3 Meilen entfernten Pfarrhaus mit seinen lieben Bewohnern im Rücken hatten, da hatten wir auch alle Brüder hinter uns, aber durch manchen guten Rat von ihnen bereichert und von den besten Segesnwünschen, gewis auch von ihren Gebeten begleitet, zogen wir weiter und kamen, als es bereits abermals Nacht geworden war, müd und matt in die Stadt Makoqueta, wo wir bei einem deutschen Lutheraner, der eine römische Frau hatte, freundliche Augnahme fanden. In Makoqueta wohnen viele Römische; die minder zahlreichen Protestanten haben aber [61] weder Prediger noch Kirche, scheinen auch nicht gas geringste Verlangen darnach zu haben. Ein in der Nähe liegendes deutsches Settlement ist bereits von den Methodisten gewonnen. Das musten wir auf unserer Reise noch oft, sehr oft erfahren, daß die Beßeren, für das Christentum Empfängerlichen unter der grösten Teils ungläubigen Bewölkerung bereits den eifrigen Methodisten in die Hände gefallen sind, wenn die trägen und schläfrigen Lutheraner kommen. Es ist mir oft unbegreiflich, warum falsche, unreine Kirchen und Secten so eifrig und so tätig sein können, während die Kirche des reinen Bekenntnisses schläft, oder doch zu schlafen scheint; denn sonst würde sie nicht so ruhig und müßig dem Verderben zusehen können, das über ihre Kinder hereinbricht und ihr so viele entführt.

Am 9. März passierten wir die Städte Welton und De Witt, nirgends protestantische Deutsche treffend. In De Witt jedoch erfuhren wir, daß 15 Meilen davon ein großes deutsches Settlement sei, in welchem lauter Holsteiner wohnten, die bis jetzt noch ohne Kirche und Predigt seien. Nach reiflicher Ueberlegung – denn ich und Bruder Hempeler kannten bereits aus Erfahrung das laue Christentum der Holsteiner – hielten wir es doch für unsere Pflicht hinzugehen. Wir dachten, es könnten ja doch einzelne fromme oder doch solche Seelen unter ihnen sein, die für das Wort Gottes noch empfänglich wären. Wir sprachen auf dem Weg dahin

oft unsere Hoffnung aus, und fast gieng es uns wie dem Erzvater Abraham, als er auf dem Wege nach Sodom mit dem HERRn handelte. Als wir aber De Witt einige Meilen hinter und hatten, mahnte uns der weit vorgerückte Abend, namentlich aber unsere müden Füße uns nach einem Nachtquartier umzusehen. Ich hatte die Füße voller Blasen und dabei noch immerwährend einen schweren Reisesak und Reisetasche zu tragen. Ein englischer Farmer wollte uns für 1 Dollar beherbergen; da wir aber unser Geld sehr zusammenehmen musten, so hätten wir am liebsten freilich gar nichts gezalt. Weil uns aber kein anderer Ausweg blieb, so willigten wir ein. Ueber das Eßen konnten wir nicht klagen (man ißt in Amerika überhaupt viel Beßer als in Deutschland; da gibt es Morgens, Mittags und Abends Fleisch, Eier, Kaffee, verschiedens Brot und allerlei eingemachte Früchte und Süßigkeiten, so daß oft 7 – 8 Gerichte zugleich auf dem Tisch stehen, was bei Englischen namentlich der Fall ist), aber über das Nachtlager. [62] Unter der dünnen Quill (Bettdecke) froren wir bei der ziemlich kalten Nacht nicht wenig. Am Morgen machten wir uns schon frühe auf den Weg, um bald das deutsche Settlement zu erreichen, damit, wenn sich Hunger nach der Predigt des Wortes Gottes kund geben würde oder auch nur Empfänglichkeit für dieselbe vorhanden sein sollte, es noch bekannt gemacht werden könnte, daß am folgenden Tage (Sonntag Oculi) Gottesdienst gehalten werde. Wie aber der Mensch nicht bloß Geist ist, sondern auch Leib, so war auch unsere Hoffnung nicht bloß eine geistliche, sondern es mischte sich auch etwas Fleisch bei. Wir hofften nemlich auf den Sonntag einen Rasttag für unsere müden Füße und unsere gedrückten Schultern zu bekommen. Aber bald sollten wir völlig enttäuscht werden. Schon bei ersten deutschen Farm, in die wir eintraten, zeigte sich bei ihren Bewohnern eine solche Gleichgiltigkeit gegen Gott und Gottes Wort, das unser Mut schon etwas schwankend wurde. Nicht beßer gieng es uns bei der zweiten Farm. Auf der dritten, wo uns der Hunger nötigte, um etwas Eßen zu bitten und wir hierauf, jedoch nicht unwillig, etwas Brot und

einige Tassen Kaffee erhielten, musten wir vernehmen, daß sie allerdings bisweilen schon eine Predigt hören möchten, doch seien sie ziemlich freisinnige Leute und verlangten deshalb auch, freisinnige Predigt zu hören. Dazu hätten sie einen alten englischen Schulmeister, der aber auch sehr gut deutsch könne, denn er habe in Deutschland "Naturwissenschaft" (diese schöne, aber gefährliche Wissenschaft) studiert, derselbe predige ihnen auch manchmal, und mit seinen Predigten seien sie vollkommen einverstanden, denn er bewaise ihnen alles klar und verständlich, während andere Prediger oft Dinge vorbrächten, die sie nicht für wahr halten könnten, und die sie, die Prediger, wol selbst nicht glaubten; auch taufe er ihre Kinder. Wieder um etwas trauriger gestimmt verließen wir auch diese Farm und suchten nun einen Mann auf, der uns als der frömmste bezeichnet worden war. Ich dachte bei mir: wolan, wenn sie sich nur predigen laßen, so willst du ihnen schon eine freisinnige Predigt halten, wenn sie auch eine zweite der Art nicht wieder zu hören begehren. Aber auch dieser uns als Fromm bezeichnete Mann, bei dem wir zu übernachten gedachten und auch wirklich übernachteten, war nichts weniger, denn ein gläubiger frommer Mann. Auch er ergieng sich in Lobeserhebungen über ihren alten Schulmeister, den sie erst gestern wieder auf ein Jahr gedungen hatten. [63] Nach seiner Meinung konnten sie gar keinen beßern Lehrer bekommen, denn er unterrichte ihre Kinder vortrefflich, ohne jemals einen Stok zu gebrauchen. Wenn er bisweilen predige, so erkläre er ihnen die Schrift auf eine Weise, wie sie es noch von keinem andern Prediger gehört hätten. Er könne auch sieben Sprachen sprechen und sei nur fast zu gescheut. Ein Heiliger sei er zwar nicht, denn er mache alle Lustbarkeiten mit, übrigens sei er aber doch nicht ungläubigen und glaube soogar an die Bibel. Diese Mann passe ganz für sie, denn es seien sehr viel gescheute Leute unter ihnen, halbstudierte, die nur wegen der Kriegsgeschichten aus Holstein ausgewandert seien. Welch ein entfetzlicher Unglaube, welch traurige Finsternis herrscht doch

unter diesen, sich selbst für klug und weise haltenden Leuten. Bald wurde auch eine alte Violine gebracht und ich ersucht, den jüngsten Sohn einen Choral spielen zu lehren. Ein früherer Pastor habe ihn schon den Choral: Meinen Jesum laß ich nicht, spielen gelehrt. Als ich auf wiederholtes Bitten endlich die Violine nahm und einige Melodien spielte, da schien es ihnen nicht sehr zu gefallen, denn gleich fragte mich der älteste Sohn, ob ich ihnen nicht auch etwas Weltliches vorspielen könnte. Auf meine verneinende Antwort nahm mir der jüngste Sohn die Geige wieder ab und fiedelte uns nun einige Walzer, Schottisch und dergleichen unsinniges Zeug vor. Uns wurde dabei so weh und bange ums Herz, daß wir sehnlich wünschten, wieder aus dieser Mördergrube befreit zu sein. Wäre es nicht Nacht gewesen, oder wäre es nur zu einer wärmeren Jahreszeit gewesen, wir würden uns eilends aus dem Staube gemacht haben. Am meisten schmerzte es die Leute, das ihr schlechter Schulmeister, nach welchem sie geschickt hatten, nicht kam. Wahrscheinlich sollte uns der tüchtig aufsitzen lassen. Keinem von uns beiden wollte das Essen schmecken, obwohl wir zuvor Hunger hatten, denn wir waren satt von dem Jammer über dieses ungläubige Volk. Als wir die Nacht auch noch in einem äußerst schlechten Bett zugebracht hatten, brachen wir am Sonntag in aller Frühe auf und machten uns wieder auf den Rückweg nach De Witt. So hatten wir uns denn vollkommen getäuscht, denn weder hatten wir offene Herzen für die Predigt des Wortes Gottes, noch eine Ruhetag für unsere müden und wundten Füße gefunden. Was ihre Gastfreundschaft anlangt, so ist auch die nicht zu empfehlen, denn wir mußten für schlechte Kost und schlechtes Lager doch unser gutes Geld zahlen. [64] Hempeler und ich gingen diesen Sonntagmorgen lange Zeit ganz still und schweigend neben einander her, und erst dann wurde uns wieder etwas woler, als wir das Holsteiner Settlement ziemlich weit im Rücken hatten. Da endlich fragt einer der andern: "Warum bist du denn so still und sprichst kein Wort"? Was hierauf unsere beiderseitige Antwort

war, werden Sie sich, teure Väter, wol denken können. So wanderten wir auch an diesem lieben Sonntag mit unsern Reisesäcken auf dem Rücken, bei ziemlich warmen Wetter, bis an die Nacht. Hempeler sehnte sich nach den schönen Gottesdiensten in St. Sebald, ich nach meiner verlassenen Gemeinde in Platteville. Als es Abend wurde, fiengen wir wieder an, uns nach einem Nachtquartier umzusehen. Wie musten nehlich wegen unserer geringen Baarschaft immer suchen, wo möglich umsonst übernachten zu kommen. Aus demselben Grund liesen wir auch immer den Ganzen Tag, ohne etwas zu Eßen, und begnügten uns mit dem Abend- und Morgeneßen. Vom ersten Farmer, bei dem wir heute um herberge baten, einem Dutschen, der erste, den wir heute trafen, wurden wir unfreundlich abgewiesen. Beim zweiten, abermals einem Deutschen, gieng's uns nicht besser. Bei diesem wollte ich schon gar nicht fragen, denn ich traute ihm schon nichts Gutes zu, da er ein Sabbathschänder war. (Er baute mit seiner Frau aus Holz und Rot einen Schweinstall oder etwas Aehnliches.) Dazu hatte er auch ein wildes Aussehen, und vom Tabakkauen lief ihm die braune Suppe über den Bart, wodurch sein ohnehin wildes Aussehen um nichts lieblicher wurde. Weil wir schon mehrere Nächte zalen musten, so schlug Hempeler vor, auf einem Stroh- oder Heuhaufen zu übernachten. Hier zu land bleibt nehlich das Heu und Stroh gröstenteils in runden, kegelförmigen Hausen im Freien liegen. Ich gab es aber nicht zu, einmal, weil wir schon den ganzen Tag nichts gegeben hatten; zum andern, weil im März die Nachtluft noch sehr heftig eisig kalt weht, und wir uns dadurch leicht verkälten und krank werden könnten. Ich hielt es deshalb für meine Pflicht, so lange wir noch einen Cent in der Tasche haben würden, für ein ordentliches Nachtlager zu sorgen. Sollten wir einmal nichts mehr haben, und uns kein Mensch umsonst beherbergen, dann ganz getrost auf's Heu oder Stroh gelegt, denn dann thun wir es gezwungen und können uns des gütiges Schutzes des allmächtigen Gottes beßer getrösten. Wir fragten deshalb gleich [65] bei der nächsten englischen

Farm abermal an, wo wir auch für Geld eine freundliche und gute Aufnahme fanden. Als aber der Mann, ein Methodist, erfahren hatte, daß wir Prediger seien, wollte er am Morgen nichts von uns haben, als unsere Namen. Es schien mir dies ein Beweis zu sein, das mein gestriger Entschluß, nicht eher im Freien zu übernachten, als bis es die Not wirklich erfordern würde, von Gott gebilligt worden sei.

Am 12. März kamen wir nach Davenport, einer schönen, großen, am Mississippi gelegenen Stadt. Schon Br. List hatte uns geschrieben, daß viele Deutsche daselbst wohnen. Auch gab uns List den Rath, Pastor Stuckenberg, ein Glied der Generalsynode, aufzusuchen, weil er, wenn er überhaupt noch in Davenport sein würde, uns den besten Bescheid über Davenport und Umgebung geben könnte uns auch gewis geben würde. Unser Erstes, das wir thaten, war daher, nach Pastor Stuckenberg zu fragen. Der Erste, den wir fragten, sagte, Stuckenberg wohne noch hier, und nannte uns auch die Straße, in welcher er wohnen sollte. Als wir ihn hierauf weiter fragten, ob er etwa selbst ein Gemeindeglied von Pastor Stuckenberg sei, sagte er: nein, ich bin nur einmal in seiner Kirche gewesen, und einmal habe ich ein Kind von ihm taufen lassen. Der zweite Deutsche, den wir hierauf fragten, sagte: ich habe wol schon gehört, daß ein Pfarrer dieses Namens hier sein soll, ich selbst kenne ihn aber nicht, gehöre auch noch zu keiner Gemeinde, denn ich wohne erst "zwei" Jahre hier. Der dritte gab uns zur Antwort: "dort in jenem Hause wohnt so ein Pfaff". Hempeler sagte hierauf ganz naiv: Er is gewis kein Freund zu den Pfaffen? Worauf er abermals antwortete: "nein, ich will mit den Pfaffen nichts zu thun haben; dort wohnt aber ein Pfaff, wie er heißt, weiß ich nicht". Als wir in das Haus eintraten, trafen wir wirklich einen Pfarrer, aber nicht Stuckenberg, denn dieser war bereits nach Deutschland abgereist, um auf der Universität Halle seine theologische Bildung zu erweitern, sondern einen Congregations-Pfarrer, Namens Frohwein. Wir wurden jedoch

freundlich von ihm aufgenommen, und als wir über verschiedene Lehren, namentlich über die Abendmahlslehre in's Gespräch kamen, suchte er dem Streit gleich dadurch ein Ende zu machen, daß er uns folgende Fragen vorlegte: "sagen Sie, hat es nicht seit der Reformation in der lutherischen Kirche viele große, gelehrte Männer gegeben"? Als wir hieauf mit ja antworteten, [66] fragte er weiter: "hat es nicht auch in der reformierten Kirche dergleichen Männer gegeben"? Als wir auch diese Frage nicht verneinen konnten, so sagte er: "sehen Sie, haben es dieser Männer in der langen Zeit nicht ausmachen können, so machen wir es in dieser Nacht auch nicht aus". Frohwein hat trotz der vielen Deutschen, die hier wohnen, doch nur eine kleine Gemeinde. Es ist ein gottloses Volk in Davenport, wie schon daraus erhellt, daß sich eine große Gesellschaft dort befindet, die sich geradezu die Infidents (Ungläubigen) nennen.

Am 13. März kamen wir nach Buffalo, einem kleinen Städtchen, welches circa 10 Meilen von Davenport und gleichfalls am Mississippi liegt. Auch hier wohnen verhältnismäßig viele Deutsche und zwar Lutheraner, von denen wir freundlich aufgenommen wurden, und die sich gar nicht abgeneigt zeigten, einen Pastor anzunehmen. Doch wollten sie sich erst noch beraten und ein neues Schulhaus bauen, bei dessen Bau sie darauf Bedacht nehmen wollten, daß es für die erste Zeit auch mit zur Kirche benützt werden könnte. Sie versprachen, wenn sie damit fertig sein würden, so wollten sie sich , um einen Pastor zu bekommen, an unsere Synode wenden. Dieser Ort scheint mir ziemlich wichtig zu sein; denn steht erst ein Pastor dort, so kann der sich auch noch beßer in den nahen Städten Davenport und Muscatine umsehen, und es könnte mit der Zeit vielleicht doch auch dort etwas ausgerichtet werden. In Buffalo blieben wir nur über Mittag und giengen dann in ein 7-8 Meilen davon entferntes deutsches Settlement. Auch hier ließe sich vielleicht etwas ausrichten, wenn Bald ein Pastor in die Nähe käme, der diese Leute manchmal aufsuchte; denn es sind freundliche Leute un wünschen es, daß manchmal bei ihnen gepredigt

werden möchte. Wenn aber nicht bald ein lutherischer Pfarrer hinkommt, so wird es später wol nicht viel mehr helfen, da schon die eifrigen Methodisten dort Eingang gefunden und einige Familien bekehrt, d. h. für sich gewonnen haben. Da sieht man also, wie schleunige Hilfe nothut, und wie gut es wäre, wenn es mehrere Reiseprediger gebe, die solche Leute manchmal aufsuchten; es würden dadurch viele der reinen Kirche, in deren Schooß sie häufig aufgewachsen sind, erhalten bleiben. Nachdem wir auf einem Heulager, jedoch in der Stube, gut geschlafen hatten, machten wir uns des andern Tags auf den Weg nach Muscatine, wo wir bei einem deutschen Maurermeister, Namens J., eine sehr [67] freundliche und liebeiche Aufnahme fanden. Wir lernten in diesen Leutchen recht fromme und erkenntnisreiche Christen kennen. Es that uns überaus wol, einmal ein solches Haus gefunden zu haben. Und obschon es erst Mittag war, als wir dort ankamen, und auch nichts auszurichten ist, da schon die verschiedensten Kirchen da sind, so zogen wir es doch vor zu bleiben, undere Füße etwas ruhen zu laßen und uns von dem vielen Staub, in den wir völlig eingehüllt waren, so gut als möglich zu reinigen. Donnerstag den 15. März reisten wir unter vielen Segenswünschen von unserem freundlichen Gastfreund J. ab und langten Nachmittags 4 Uhr in dem Städtchen Grand View an. Auch hier bestehen schon zwei deutsche Kirchen, eine Presbyterianer- und eine Methodistenkirche. Auch hier fragt man deshalb umsonst nach Lutheranern. Wer sich noch keiner Kirche angeschlossen hat, ist ungläubig.

Am 16. März wanderten wir bis Winfield, und weil wir nirgends Aufnahme fanden, so mussten wir in einem englischen Gasthaus übernachten. In dieser Gegend wohnen noch keine Deutsche. Nur einen alten Norweger trafen wir, der aber auch noch nichts von Gastfreundschaft gehört zu haben scheint.

Am 17. März kamen wir in die Stadt Mt. Pleasant. Auch hier wohnen mehrere Deutsche, meist Lutheraner, aber ein Wolf in Schafspelz, der vor einiger Zeit sein Wesen hier trieb, hat alles verdorben. Ein nahes Settlement, in welchem viele Deutsche wohnen sollen, wurde uns gleich mit der schönen Bemerkung genannt, daß die Farmer dortselbst das Bier und den Whisky (Branntwein) sehr lieben. Wir hielten uns deshalb gar nicht auf, sondern marschierten, bis die Nacht anbrach, frisch drauf los und fanden nach oftmaligem Anfragen endlich bei einem englischen Farmer für Geld und gute Wort Aufnahme. Auch am andern Tag, als am Sonntag Lätäre musten wir tüchtig laufen. Den lieben langen Tag trafen wir keinen Deutschen. Wir passierten das Städtchen Salem, in welchem lauter Quäker wohnen. Nachmittags 3 Uhr wurden wir vom Durst in eine englische Farm getrieben; kaum warin wir darin, so fieng es stark an zu regnen. Obwol der Regen bald wieder nachließ und gänzlich aufhörte, so waren unsere müden, geschwellenen und blutigen Füße, die nun während des Regens ein wenig geruht hatten, gar nicht wieder zum Gehen zu bringen und wir beschloßen deshalb, da auch die Leute einwilligten, hier zu bleiben, obschon unser Geldbeutel dagegen [68] appellierte. Am liebsten wäre ich gar bis hinunter nach Keokuk gegangen, welches eine große Stadt am Mississippi ist und auf der Grenze von Iowa, Missouri und Illinois liegt. Unter ihrer zalreichen Bevölkerung sollen Tausende von Deutschen sein. Allein Hempeler ließ sich nicht bewegen, noch weiter mitzugehen, so daß ich von meinem Vorhaben abstehen musste. Wir verließen deshalb schon bei Muscatine den Mississippi, schnitten die Südostspitze von Iowa ab, und lenkten unsere Schritte dem Des Moines River zu, an dessen Ufern wir bis Fort des Moines aufwärts gehen und von da quer durch Iowa nach Wartburg zurückkehren wollten. Unserem Reiseplan gemäß gelangten wir am 19. März nach Keosauqua am Des Moines River gelegen. Es wohnen nicht viele Deutsche dort. Die Stadt ist überhaupt erst im Entstehen. Wir lernten aber dort bald in einem

unverheurateten Mann, Namens R.B., einen sehr wackern, erkenntnisreichen und strebsamen Christen kennen, der selbst schon eine deutsche Sonntagsschule gegründet hat. Als er von uns erfahren hatte, wer und was wir sind und was unsere Absicht ist, war er hoch erfreut. Er führte uns sofort fast in allen lutherischen Familien ein, damit wir mit ihnen bekannt werden möchten. Auch sprach er sich immer ganz entschieden dahin aus, daß sie einen deutschlutherischen Pfarrer haben wollten. Ja er erklärte uns und anderen gegenüber frei und ernstlich, daß er, wenn nicht bald ein lutherischer Pastor kommen würde, die Stadt verlassen wollte. Dieser Mann steht bei Allen im Ansehen und wird von Allen sehr geachtet und geliebt. Auch alle Uebrigen, die wir sprachen, waren vollkommen damit einverstanden, daß so bald als möglich ein Pastor kommen sollte. Ich predigte ihnen Dinstag Nachts, und weil kein anderer geeigneter Raum da war, und der englische Pfarrer die Erlaubnis dazu gab, so predigte ich in der schönen Congregationskirche. Am liebsten wäre es freilich allen gewesen, namentlich aber unserm Freund B., wenn ich gleich selbst dageblieben wäre. Da ich ihnen aber sagte, daß dies nicht wol gehe, weil ich schon in Platteville eine Gemeinde hätte, daß ich aber dafür sorgen wolle, daß, sobald die Brüder aus Deutschland ankämen, sofort einer zu ihnen gienge, so waren sie damit auch zufrieden und sagten, wenn es nun einmal nicht anders möglich wäre, so wollten sie auch gern noch bis dahin warten; „nur, setzte B. wiederholt hinzu, „sorgen Sie dann auch, daß es ein ernster und frommer Mann ist, der zu uns kommt“.

[69] Mittwoch den 21. März fuhr uns B. mit gemieteten Pferden, die ihn wenigstens 3 Dollar kosteten, selbst in das 10 Meilen von Keosauqua entfernte Settlement Portland, wo ohngefähr 18 bis 20 lutherische Familien zerstreut wohnen. Das könnte einmal einen schönen Predigtplatz zu Keosauqua geben. Hier nahm sich besonders der Farmer S., der aus der Gegend von Nürnberg, sine Frau aber aus Bayreuther Gegend stammt, der Sache an und machte es den

Leuten in der Umgebung bekannt, daß am Donnerstag Abends 7 Uhr lutherischer Gottesdienst in dem alten englischen Schulhaus gehalten wird. Auch hier ist man ganz dafür, daß ein deutscher Prediger kommen soll. Donnerstag predigte ich. Das ganze Schulhaus war gedrückt voll Menschen. Auch viele Englische waren gekommen, warscheinlich bloß aus Neugierde, da sie von der Predigt doch nichts verstanden. Die englischen Männer benahmen sich wie immer ziemlich roh und sahen wild aus. Die englischen Ladies saßen in ihrem Kleiderplunder, von gutem und schelctem Golde funkelnd, und da sie nichts, oder nur wenig arbeiten, mit ihren Zarten händen und Gefichtern wie Zierpuppen und in ihren großen Reifröken wie aufgeblasene stolze Pfauen da. Da die Stube gedrückt voll und weder Katheder, noch Tisch da war, so stellte ich mich in eine Eke des Zimmers an die Wand. Auf einer Bank hinter mir brannte ein Licht und ich musste mich in Obacht nehmen, daß ich meinen Chorrok nicht anzündete. Die Leute saßen und standen so dicht an mir, daß ich bei einer lebhaften Bewegung mit der Hand befürchten musste, mit ihren Nasen in unangenehme Berührung zu kommen. Bezeichnend war, wie sich einige nach der Predigt ausdrückten. Sie sagten im vollen Ernst: “wenn nicht bald ein Prediger kommt, so werden wir und unsere Kinder noch wild”. Es ist auch etwas wahres an dieser Rede, denn wenn sie auch nicht “wild” werden, so schlafen sie doch ein und verlieren immer mehr und mehr das Bedürfnis und Verlangen nach Kirche, Predigt und Sakrament. Ganz wahr und richtig hat daher unser Freund B. gesagt: **⁴“Unsere Kirche ladet eine große, schwere Schuld auf sich, daß sie in dieser Beziehung nur so wenig, ja fast gar nichts thut. Es ist sehr unrecht, daß so viel Geld und so viele Kräfte auf die Heidenmission verwendet werden, und daß, während man dort 6-7 Seelen zu gewinnen sucht, an welche der Ruf noch nicht, wenigstens nicht in dem [70] Maße ergangen ist, und die noch nicht in der Taufgnade stehen, man hier 60 bis**

⁴ The text which is in bold here was also in larger, bold text in the original bound volume of Kirchliche Mittheilungen. It appears that Kessler was really trying to emphasize the points he was making in this section.

70, die schon den Ruf vernommen, die schon in Gemeinden gestanden haben, und die schon getauft sind oder doch von getauften Eltern stammen, ohne Lehre, Predigt und Sacrament im Elend und in Finsternis sitzen und so wieder verkommen und verloren gehen läßt, während sie doch mit denselben Mitteln und Kräften gerettet werden könnten". Wenn ich es auch nicht für Unrecht erkennen kann, daß so viel für Heidenmission geschieht, auch nicht wünsche, daß es geschmälert oder für innere Mission verwendet werden möchte, sondern im Gegenteil von Herzen wünsche, daß noch viel mehr für die Heidenmission geschehen und mehr Kräfte sich dazu finden möchten, so muß ich doch gestehen, daß nach meiner Ansicht viel zu wenig für die innere Mission, namentlich für die Deutschen in Amerika geschieht. Es sollte eben beides geschehen. Und es wird sich vollkommen der Spruch anwenden lassen: "das Eine sollst du thun und das Andere nicht lassen". Einzelne von diesen Leuten versicherten uns, daß sie schon 30 Jahre keine deutsche Predigt mehr gehört hätten. Erwägt man nun noch, daß auch keine deutsche Schule da ist, und daß in den englischen Schulen nichts von Religion getrieben, nichts von Gott und göttlichen Dingen geredet wird, so darf es uns nicht wundern, daß diese Leute fürchten, sie und ihre Kinder möchten noch wild, d. i. Heiden werden. Diese Leuten, die nun nach langer Zeit wieder einmal eine deutsche Predigt gehört hatten (bei den Jüngeren war es vielleicht die erste), waren tief gerührt und hoch erfreut und überaus freundlich gegen uns. Einer von den Männern meinte, es müsse sein, daß wir ihn noch in seinem Hause besuchten und einige Tage bei ihm blieben. "Sie können bei mir bleiben, so lange es Ihnen gefällt, kommen Sie nur mit", nötigte er uns zu wiederholten Malen. Auch diesen Leuten wäre es am liebsten gewesen, wenn ich gleich geblieben wäre. Unser alter Hauswirt S. sagte oft: "ach Herr Pastor, wenn Sie da bleiben, so zal ich gleich ein paar Dollar mehr". Es that mir in der Seele wehe, von diesen guten und [71] hungrigen Leuten zu gehen.

Doch tröstete ich sie und zugleich auch mich damit, daß bald die Brüder aus Deutschland kommen. Von ihnen wird sicherlich einer nach Keosauqua gehen, der dann wenigstens alle 4 Wochen auch zu ihnen kommen wird. Trotz des vielfachen Bittens reisten wir doch schon am andern Morgen ab. Unser lieber S. begleitete uns noch einige Meilen und nahm unter heißen Thränen von uns Abschied, nachdem ich ihm wol zehnmal versprechen muste, daß ich auch einmal an ihn schreiben wollte. Wir passierten an diesem Tage mehrere englische Städtchen und kamen mit Anbruch der Nacht nach Ottumwa, wo wir in einem englischen Gasthause übernachten musten. Es giebt zwar einige Deutsche dort, aber die wollen von einem Pfarrer nichts wissen.

Samstag den 24. März. Heute passierten wir die Stadt Eddyville. Auch hier gibts einige Deutsche, aber auch sie schlafen. Gegend Abend kamen wir nach Oskalloosa. Hier wohnen ohngefähr 50 deutsche Familien, fast lauter Protestanten. Aber auch hier ist nichts auszurichten, weil ein vom Präsident Hartmann von Chicago dorthin geschikter Pastor alles verdorben hat. Dieser Mensch war nicht nur ein schlechter Prediger, sondern auch ein Gotteslästerer, ein Säufer, und wie die Leute sagten, wol gar ein entflohener Mörder aus Deutschland. Mit einem Wort, es war einer von den vielen geistlichen Vagabunden und Halunken, die hier im Lande herumstreichen, der das wenige Gute, das vielleicht noch unter der Asche glimmte, vollends auslöschte. Doch würde einer, wenn er namentlich mit Schulhalten den Anfang machen und Sonntags auch predigen wollte, ohne vorher eine Gemeinde zu haben oder gleich zur Bildung einer solchen zu schreiten, nach Aussage der Leute sich doch ganz wol halten können. Und auf diese Weise, schien es mir, könnte man auch in Oskalloosa allmählig etwas wirken, zumal wenn die Leute sehen würden, daß der Wandel des Pastors seiner Lehre entspricht.

Am 25. März, als am Sonntag Judica verließen wir Oskalloosa und kamen bis zu der holländischen Stadt Pella, wo wir, wie Tags zuvor, im Gasthaus unser Nachtlager nehmen mussten. Den andern Tag giengen wir nach Prärie City, wo wir abermals im Gasthaus übernachteten mussten. In dieser Gegend gibt es äußerst wenig Deutsche.

Dinstag den 27. März kamen wir gegen 3 Uhr endlich nach Fort des Moines, wo wir von Bruder List und dessen Schwester aufs freundliche aufgenommen wurden. Da wir den Sonntag [72] Palmarum, sowie die Osterfeiertage in Fort des Moines blieben, so hatten wir Zeit genug, uns zu erholen. Von der Sonne und dem oft sehr scharfen Wind waren Gesicht und Hände ganz braun gebrannt und zersprungen, so daß wir in Fort des Moines in Wirklichkeit eine neue Haut bekamen. Aber nicht bloß leiblich, sonder auch geistlich konnten wir uns stärken an den schönen Gottesdiensten und am Mahle des Herrn. Freilich durften wir nicht immer bloß Hörer sein, denn wir mussten auch Bruder List einigemale ablösen, und so wurde wir auch die Ehre, am ersten Osterfeiertag zum erstenmal auf der neuen Kanzel zu predigen.

An einem schönen Abend besuchten wir auch das Capitol und wohnten einer Sizung der Legislatoren bei, die gerade versammelt waren. Es sprachen viele mit außerordentlicher Beredtsamkeit, aber freilich englisch, so daß ich weiter nichts verstehen konnte, als daß es sich um den Bau einer Railroad (Eisenbahn) handelte. Es waren ohngefähr 60 Glieder in dem schönen, großen, hellerleuchteten Saale versammelt. Am auffallendsten war mir, daß jeder neben seinem schönen Sessel einen Spuknapf stehen hatte, in welchen sie fleißig eine braune Brühe sprützten; denn jeder der Herren hatte seinen Kautabak im Munde. Auf die schönen mit zwei Lichtern erleuchteten Pulte, deren jeder einen vor sich stehen hatte, legten sie nicht, wie wir thun würden, die Hände, sondern vielen gefiel es beßer, die Füße darüber hinwegzustrecken, so daß sie dem, auf einem erhabenen Stuhl sizenden Präsidenten die Stiefelsohlen zeigten. Einigen

von den Anwesenden gefiel es sogar, sich in alte Ritterharnische zu stecken und so verkleidet im Saale herumzumarschieren, um die Augen Aller auf sich zu lenken. Das ist so ein kleiner Zug von amerikanischer Freiheit. Nach deutschen Begriffen möchte man ein solches Benehmen freilich lieber mit den treffenderen Namen Frechheit und Unverschämtheit bezeichnen. Doch genug hievon.

Mittwoch den 11. April reisten wir wieder von Fort des Moines ab. Bruder List gab uns noch eine weite Streke das Geleite. Und erst, nachdem er uns völlig aus den Augen entschwunden war, schritten auch wir rascher vorwärts, bis wir Abends ganz erschöpft 5 Meilen vor Newton für Geld in einer englischen Farm Herberge fanden. Tags darauf giengen wir durch Newton und bis zu einem deutschen Settlement. Doch die Deutschen dortselbst werden schon von einem alten Prediger in der Nähe versorgt.

[73] Freitag den 13. April kamen wir nach Montezuma, wo wir sehr freundlich aufgenommen wurden. Wie wir früher in Keosauqua in R. B., so lernten wir auch hier in einem Mann, Namens P., einen wakern Christen kennen. Wir hatten zuerst beschloßen, Tags darauf (Samstag) daselbst zu predigen und am Sonntag in dem 10 Meilen davon gelegenen schweizerischen Settlement. Die Meisten wollten uns dahin begleiten. Allein wir änderten unsern Plan, weil wir fürchteten, wenn wir am Sonntag erst ins Settlement kämen, so würden die Farmer nicht meht zusammenzubringen sein. Und weil viele von Montezuma dahin kommen wollten, so beschloßen wir später, in Montezuma gar nicht zu predigen, sondern schon am Samstag ins Settlement zu gehen. Wir waren bereits mit unsern Reisesäken auf dem Weg dahin, als sie bei uns einigen Häusern, an denen wir noch vorüber musten, anhielten, zurückführten und durchaus nicht gehen ließen. Wir sollten nur heute Nacht erst predigen, morgen würden sie uns dann ins Settlement fahren, wo sie die Farmer, die nicht weit auseinander wohnten, schnell

beisammen haben wollten. Wir gaben nach und ich predigte ihnen Nachts. Nach der Predigt hieß es aber wieder anders. Nun wollten sie morgen nicht mit ins Settlement fahren, sondern wir sollten dableiben und morgen nochmals predigen, denn auch sie wollten einmal einen ordentlichen Sonntag feiern. Ich predigte ihnen deshalb am Sonntag Morgens zum zweitenmale, und weil Bruder Hempeler sich durchaus weigerte, Abends nun auch einmal zu predigen, was die Leute wünschen, so predigten wir Abends gar nicht, obschon die Leute abermals zusammenkamen; aber wir sangen, lasen in der Bibel, beteten und führten sonst christliche Gespräche bis tief in die Nacht hinein. Und als endlich alle fort waren, ja die Hausfrau selbst schon das Bett gesucht hatte, da musten wir noch lange aufbleiben, da unser lieber Hauswirt P. gar nicht genug kriegen konnte. Alle wünschten recht herzlich, bald einen Pfarrer ordentlich unterhalten zu können. Es wäre ihnen deshalb lieb, wenn sich die Schweizer im Settlement anschließen würden. Hier wie in Keosauqua bestellten sich gleich mehrere unser Kirchenblatt. Am Montag gingen wir dann ins Settlement. Abends versammelten sich die Schweizer zum Gottesdienste, und ich predigte ihnen. Sie wollen lutherisch sein; ob sie's [74] wirklich sind, weiß ich nicht. Auch sie erklärten, sie wollten gerne 70 Dollar beitragen, wenn ein Prediger nach Montezuma käme, der ihnen alle 4 Wochen predigen wollte. Auch hier wie in Montezuma hätten sie es am liebsten gesehen, wenn ich gleich hier geblieben wäre. Den Schweizern hatte schon einmal ein junger . . . Pastor, Namens D. von Iowa City, gepredigt. Derselbe hatte auch auf morgen Abend wieder Gottesdienst angesagt. Sie hätten es darum gern gesehen, wenn wir so lange geblieben wären. Wir aber zogen es vor, nicht einen Tag ohne besondere Ursache mehr zu warten, und reisten deshalb schon am andern Morgen ab. Wir wollten nun gerne noch einen dritten Ort besuchen, nemlich das Städtchen Millersburg (Iowa City), welches circa 20 Meilen von Montezuma liegt.

Dinstag den 17. April kamen wir in Millersburg an, mussten aber, da in Millersburg selbst nur wenig Deutsche wohnen, noch 4 Meilen ins Settlement gehen, wo fast lauter Deutscher, und zwar Landsleute zu mir, nelmlich Oberfranken wohnen. Wir kamen ziemlich spät dort an und es war deshalb unmöglich, die Leute noch zusammenzubringen. Auf den andern Tag aber hatte bereits D., der auch hier schon einmal gepredigt hatte, Gottesdienst angesagt. Ich fragte deshalb die Leute, bei denen wir übernachteten, ob sie uns nicht bis Morgen Mittag behalten und dann mit nach Millersburg nehmen möchten, da wir Pastor D. doch auch gerne kennen lernen möchten. Sie gewährten uns diese Bitte gerne. Am andern Morgen, als wir etwas spät aufgestanden waren, konnte ich unsern Gastfreund nicht zu Gesicht bekommen, und ich fragte deshalb die Frau, wo ihr Mann wäre. Hierauf erzählte sie, daß sie die ganze Nacht nicht recht hätten schlafen können, weil sie befürchteten, den übrigen Farmern möchte es nicht recht sein, wenn sie erfahren würden, daß zwei deutsche Pastoren da gewesen wären, und man habe es ihnen nicht sagen laßen. Ihr Mann sei deshalb heute schon sehr frühe fortgeritten und rufe Farmer zusammen. Sie könnten bis 10 Uhr da sein. Nun musste ich also doch predigen. Da hatte ich nun keine Zeit zu verlieren. Ich lief deswegen eilends in den Busch, um noch schnell eine Predigt zu memorieren. Als ich etwas vor 10 Uhr zurrückkam, waren schon mehrere versammelt, und es warte nicht lange, so waren sie alle hier. Ich predigte, und nach der Predigt taufte ich ein Kind. Es war das erste auf unserer ganzen Reise. Die [75] Leute waren alle sehr freundlich, und ich fühlte mich wol unter meinen Landsleuten. Ein anderer Mann lud uns gleich zum Mittagessen ein und bot uns auch seinen Wagen an, wenn wir mit ihm nach Millersburg fahren wollten. Wir kamen gerade zur rechten Zeit in Millersburg an, doch Pastor D. war noch nicht da. Als wir einige Zeit vergeblich gewartet hatten, ersuchten sie mich, ob ich ihnen nicht noch einmal predigen wollte. Ich sagte hierauf, wenn sie es wünschten, so wollte ichs wol thun, doch

erst dann, wenn wir noch einige Zeit gewartet hätten und wir gewisser sein könnten, daß Pastor D. nicht kommen werde. Das war auch gut, denn gleich nachher kam Pastor D. geritten. Hempeler und ich hatten uns einstweilen in eine Eke des Schulhauses, im welchen der Gottesdienst gehalten werden sollte, gefetzt. Pastor D. kam zu uns herein, begrüßte uns und sagte, daß er schon im Schweizer-Settlement von uns gehört habe. Darnach fragte er uns noch, wo wir herkämen. Als wir sagten: von Dubuque, gieng er sofort wieder vor die Thüre hinaus. Nun warnte er die Leute vor uns, wie wir später erfuhren, indem er ihnen vorlog, daß die Synode, von der wir geschickt seien, arg katholisch sei, daß wir an einen zweiten Christus glaubten, der noch kommen und "2000" Jahre auf Erden regieren sollte, daß unsere Synode verlange, wenn eine Gemeinde arm oder klein sei und deshalb nur eine Blok- oder Bretterkirche bauen wollte, sie müste eine Steinkirche bauen, und wer weiß was für dummes Zeug noch. Als er so den Leuten erst etwas vorgelogen hatte, predigte er ihnen auch. Nach der Predigt verkündete er laut, daß er ihnen nun auch bald einen Pastor schicken könne, und zwar gerade einen, wie sie ihn wünschten. Auch werde er bald wieder kommen und das Abendmahl austeilen. Und weil er diese Woche eben Zeit habe, so wolle er ihnen morgen und übermorgen nochmals predigen. Doch Alle schwiegen, und Niemand sagte ein Wort darauf. Die Männer aber giengen vor die Thüre und berieten sich. Hempeler und ich blieben einstweilen, ohne ein Wort zu sagen, in unserm Winkel sitzen. Die Leute, denen ich Vormittags gepredigt hatte, waren nun trotz D's. Lügen doch alle dafür, daß ich trotz meines Katholizismus und meiner zwei Christi ihr Pastor werden sollte. Es kam deshalb einer zu uns herein und fragte, ob ich nicht gleich hier bleiben wollte. Ich sagte ihm hierauf, daß dies nicht gehe, weil ich schon eine Gemeinde hätte. Nicht lange jedoch und er kam zum [76] zweitemal und fragte, ob ich denn auch nicht kommen wollte und könnte, wenn sie mich wälen würden. Nun merke ich wol, daß es hier ja oder nein gelte.

Sage ich nein, so werden unsere Gegner wol schnell bei der Hand sein und einen von ihren Pastoren schicken und sich so im Herzen von Iowa immer mehr ausbreiten. Es wäre gar nichts daran gelegen, wenn nur unsere Pastoren im Süden dadurch von übrigen nicht allzusehr abgeschnitten würden, was doch nicht schön ist. Ich gab ihnen deshalb folgende Antwort: wenn ihr es durchaus wünscht, lieben Leute, dann will ich, zwar nicht gleich dableiben, aber doch kommen. Das war nun Allen recht und sie verlangten nur, daß wir gar bis Sonntag bleiben möchten, weil viele von ihnen, die in und auf der Andern Seite von Millersburg wohnten, mich doch auch gern erst einmal hören möchten. Wir willigten ein und blieben über Sonntag dort. Als ich am Sonntag gepredigt hatte, waren sie alle einstimmig, daß ich kommen sollte. Doch meinte einer, sie wollten heute nicht förmlich abstimmen, sondern am ersten Sonntag im Mai nochmals zusammenkommen und dann erst auch sehen, was sie für einen Pastor zu thun im Stande seien. Ich gab diesem Manne recht und sagte ihnen nur noch, sie möchten die Sache ja nicht mit Zank und Streit, sondern mit Gebet anfangen, dann würde sie der Herr gewis auch den rechten Seelsorger finden laßen. Wenn sie sich einen Pastor nehmen wollten, so könnte ich nicht im gerinsten etwas dagegen sagen, denn diese Synode sei so gut lutherisch, als die unsrige. So schieden wir, nachdem wir noch unsere Adresse zurückgelaßen hatten, von ihnen. Ich war fest überzeugt, daß ich von diesen Leuten gewält werden würde, da ich ihre Einstimmigkeit hörte und ihr Vertrauen, das sie zu mir hatten, merkte. In dieser Meinung bestärkte mich noch der Glaube, daß der Herr gewis auch diesmal, wo es ja seine Sache gilt, nicht der Lüge, sondern der Wahrheit zum Siege helfen wird. Von hier aus hätte ich gern noch einige Plätze besucht, aber Bruder Hempeler drängte zur Heimreise. Und so schlugen wir den kürzesten Weg ein, passierten noch mehrere Städte und langten am 25. April Nachts 11 Uhr wieder auf Wartburg an.

Auf Wartburg wurde ich länger gehalten, als zu bleiben ich Anfangs im Sinne hatte. Es war nemlich gerade Dinstags nach meiner Aukunft Conferenz bei Pastor Hörlein in Elkport, wohin auch sämmtliche Pastoren der Galena-Conferenz, zu der ich ja auch gehörte, kommen wollten. Einmal der Wunsch des Hrn. Inspektors [77] Großmann und der beiden Herren Professoren Fritschel, daß ich mit hingehen sollte, zum Andern die Aussicht, mit Bruder Klindworth von Elkport nach Galena reisen zu können, waren Gründe genug, mich so lange zu halten. Es kam jedoch von der Galena-Conferenz nur Past. Burk nach Elkport. Als Donnerstags alle wieder abgereist waren, wollte ich mich nun am Freitag auch auf den Weg nach Platteville machen, zwar nicht um dort zu bleiben, sondern um am Sonntag meine Abschiedspredigt dort zu halten. Denn ich sollte sofort nach Millersburg und, falls da wider Erwarten nichts sein sollte, nach Keosauqua wandern. Allein mein unerbittlicher Hörlein ließ mich nicht fort. Ich mußte mit ihm am Samstag nach Guttenberg gehen und am Sonntag Cantate dortselbst für ihn predigen. Gleich nach der Predigt fragte mich einer von den Kirchenvorstehern, ob ich etwa die Stelle haben wollte, worauf ich ihm natürlich nicht anders, als mit nein antworten konnte. In Guttenberg fanden wir bei einem deutschen Schneider, Namens M., recht gute und freundliche Aufnahme. Am Montag trennten wir uns endlich; Bruder Hörlein kehrte nach Elkport zurück, und ich fuhr mit einem Dampfschiff den Mississippi hinunter bis nach Dubuque. Es war ein herlicher Tag. Der schöne, große Dampfer brauste durch die spiegelglatte, dunkle Flut des Mississippi hin, der sich majestätisch zwischen schönen, mit dem herlichsten Laubholz bewachsenen Bergen hinwindet, das eben jetzt in seinem neuen Frühlingskleide am lieblichsten prangt. Die Bergen erhebensich gleich steil aus dem Wasser, sind aber nicht senderlich hoch, so daß es mir schien, als habe der Fluß früher seinen Lauf höher gehabt un nun allmählig sein Bette so tief ausgeschwemmt. Unzählig kleinere und größere Eilande, die gleichfalls mit schönen,

grünen Busch bewachsen sind, suchen ihn fortwährend im Laufe aufzuhalten und nötigen ihn, sich in verschiedene Arme zu teilen. Ich glaube, daß ich auf der ganzen Fahrt nicht ein einziges Mal seine ganze Breite übersehen konnte. Sein Anblik wird natürlich dadurch nur um so reizender. Auch auf dieser Fahrt rief ich oft vor Freude aus: "wie schön ist doch die Erde," freilich so, daß selbst das aufmerksamste Ohr, wenn es auch dicht an mir gestanden hätte, nichts davon hören konnte. Wie schön, dachte ich da, wirds erst einmal auf der neuen Erde sein, wo an den krystallinen Wässern die Bäume des Lebens gewis ungleich schöner prangen, als dieser amerikanische Busch.

Am Dienstag den 8. Mai gieng ich dann gar bis Platteville. Doch sollte ich nicht ganz ungewaschen von der langen Reise wieder zurückkommen. Kaum war ich einige hundert Schritte gegangen, je mußte ich in einer Felsenhöhle vor den herabströmenden Regen Schutz suchen, denn ein schweres Gewitter entlud sich. Als es vorüber war, gieng ich weiter, aber nicht lange, so kam ein zweites und machte mich gehörig naß. So gieng es den ganzen Tag. Alle Augenblicke regnete es. Bald fand ich Schutz in Häusern, bald wurde ich naß. Einmal aber floß der Regen in Strömen auf mich herab und es fieng zuletzt so stark an zu hageln, wie ich es noch nie in meinem Leben gesehen hatte; doch erreichte ich, ehe die Hagel stark an zu fallen fiengen, noch glücklich eine englische Farm. Als dieses Wetter vorüber war, machte ich mich wieder [78] auf den Weg, bald aber versperrte mir ein kleiner Bach, über den keine Brücke führt und der von dem heftigen Regenguß sehr angeschwollen war, den Weg. Ich lief eine Zeitlang am Ufer auf und ab, konnte aber keine Stelle zum Durchgehen finden. Endlich versuchte ich an einer Stelle, wo er am breitesten war, und wo ich deshalb meinte, daß er auch am seichtesten sein würde, ihn zu durchwaten. Anfangs gings gut, aber als ich an sein altes Bett kam, das ich natürlich nicht sehen konnte, da plumpete ich mit einemmal bis an den Hals ins Wasser, doch war ich schnell gar durch.

Als ich einige Meilen weiter gegangen war, da versperrte mir abermal ein sehr schmutziger und reißender Waldbach den Weg. Diesmal zögerte ich nicht so lange, wie's erstemal, sondern gieng gleich frisch hinein. Diesmal aber kam ich nach schlechter weg als das erstemal, denn diesmal kam ich auch mit dem Gesicht unters Waßer, erreichte aber doch wiederum glücklich das Ufer. Nach einigen Stunden war ich dan gar in Platteville, nachdem ich volle 9 Wochen abwesend war. Meine Gemeindeglieder freuten sich alle herzlich, denn sie hatten wegen meines langen Ausbleibens schon gefürchtet, ich möchte nicht wieder kommen. Ihre Freude verwandelte sich aber schnell in Traurigkeit, als ich ihnen sagte, daß ich nur gekommen sei, um von ihnen Abschied zu nehmen. Sie wollten mich durchaus nicht gehen laßen. Bei Einigen, namentlich bei meinem bisherigen Hauswirt, kostete es sogar viele Mühe, um nur im Frieden vorton ihm scheiden zu können. Der liebe Mann wollte es durchaus nicht zugeben, daß ich von ihnen gienge. Er selbst gieng deshalb noch mit mir dis Galena, in der Meinung, Past. Klindworth würde mich noch zum Zurückkehren bewegen können. Mir selbst blutete dabei das Herz, und hätte ich nicht in Millersburg und auf Wartburg schon ja gesagt gehabt, ich würde um keinen Preis mehr ja gesagt haben un von meiner Gemeinde gegangen sein.

Als ich wieder auf Wartburg angekommen war und bereits meinen Reisesak aufs Neue gepakt hatte, um am andern Morgen die Reise nach Millersburg oder Keosauqua anzutreten, da kam noch ein Brief von Pastor Hörlein an die Herren Professoren, in welchem es hieß: "Ist Keßler noch auf Wartburg, so laßen Sie ihn nicht abreisen; sollte er aber schon abgereist sein, so schreiben Sie ihm doch, daß er schnell wieder zurückkehren soll, den am nächsten Sonntag ist Pastorwal in Guttenberg, und Keßler wird ohne Zweifel gewält werden. Er muß diesen Ruf annehmen, denn es ist an diesem Plaz etwas gelegen." Ich war bei dieser Nachricht wie aus den Wolken gefallen. Hatte ich ihnen doch gesagt, daß ich die Stelle nicht annehmen könnte, un nun

sollte ich doch gewält werden? Die Herren Professoren meinten, da bis jezt kein Brief von Millersburg eingetroffen und deshalb wol anzunehmen sei, daß D. die Leute doch wieder von ihrem Vorhaben abgebracht und einen Pastor hingebracht haben möchte, für Keosauqua aber nicht zu fürchten sei, daß es bis zur Ankunft der Brüder aus Deutschland verloren gehen möchte, so sollte ich getrost warten, und wenn ich von den Guttenbergern wirklich gewält werden sollte, den Ruf auch annehmen. Nach einigen Tagen kam wirklich ein zweiter Brief, in welchem es hieß, daß ich einstimmig zum Pastor von Guttenberg gewält worden sei. [79] Da ich in dieser Sache auch gar nicht das geringste getan, ja im Gegenteil das Anerbieten abgelehnt hatte, und von Millersburg keine Nachricht eingelaufen war, so glaubte ich mit gutem Gewißen diesen Ruf annehmen zu können, ja annehmen zu müßen, wenn ich nicht eigenmächtig und nach meiner Meinung handeln wollte. Und so bin ich denn seit Pfginsten hier in Guttenberg und wohne bei denselben freundlichen Leutchen, be demselben Schneider M., bei welchem ich einst mit Hörlein 2 Nächte wohnte. Damals habe ich und diese Leutchen nicht geahnt, daß ich bald ganz bei ihnen wohnen würde. Guttenberg ist eine ganz deutsche Stadt, schön am Mississippi gelegen. Es ist außer mir nur noch ein römischer Pfarrer hier. Ich habe eine schöne, jedoch nicht im kirchlichen Styl erbaute große Steinkirche. Wol die gröste in unserer Synode. Ein schönes Türmchen und Gloke. Auch eine Pfarrwohnung von 4 Zimmern ist in der Kirche angebracht, in der ich aber, wie Sie aus dem Vorgesagten sehen, bis jezt noch nicht wohne. Eine Gemeinde habe ich aber bis jezt noch nicht, denn ich kann meine Leute nicht als solche betrachten, wol aber einen großen Haufen Menschen, vor dem mir oft angst und bang wird. Reformierte, Glieder geheimer Gesellschaften, Ungläubige und Weltkinder die Menge habe ich in bunter Mischung, und es wird wol noch manchen harten, schweren Kampf kosten, bis sich dieser Hause geschieden hat, wenn vielleicht nicht schon zuvor die Stunde meines Abzuges schlägt. Es ist aber auch kein Wunder,

daß es hier so schlecht aussieht, da noch kein rein luther. Pfarrer hier war. Der letzte und wol auch der beste von allen, die hier waren, ist Huschmann gewesen.

Ganz richtig sagt daher Bruder Klindworth in einem Brief an mich, "Ich glaube kaum, daß ich an deiner Stelle nach Guttenberg gegangen wäre, und muß sagen, daß ich mich vor der Arbeit scheuen würde, einen solchen Baum umzuhauen und dann ein neues Reiß wieder auf den alten Stamm zu propfen. Denn so und nicht anders denke ich mir den Guttenberger Hausen, der sich für eine Gemeinde Gottes hält und als solche einen Pastor beruft. Doch es kann ja auch anders gehen, und dann will ich anders reden."

Unter diesen Hausen stehe ich nun mit meinen geringen Kenntnissen und mit meiner geringen Kraft und warte unter Furcht und Zittern, wie es gehen wird. Mit meiner Kraft ist da nichts ausgerichtet; wenn der Herr nicht hilft und eine bessere Wendung, als man erwarten kann, herbeiführt, so wird hier wol nichts oder nicht viel werden und mein Abzug nahe bevorstehen. Bis jezt geht es wol noch gut, und die Leute hoffen und wünschen auch fast alle, daß ich dableiben möchte. Denn predigen darf man, so scharf man will, das laßen sie sich schon noch gefallen; aber wenn es erst einmal zur Abendmahlsfeier kommt, womit die Scheidung unabwendbar geschehen muß, dann wirds Zank, Streit und Spektakel genug geben.

Ich bitte deshalb, teure Väter, vereinigen Sie Ihr Gebet mit dem schwachen Flehen ihres Schülers, daß mich Gott in dieser harten Zeit mit der nötigen Kraft und [80] Weisheit ausrüsten möge, damit ich nur thue, was Ihm gefällt, und mit meinem Ungeschik nicht Alles verderbe.

Weil ich von Millersburg gar keine Nachricht erhielt, so schrieb ich vor mehreren Wochen dorthin und bat um Nachricht, wie es mit der Wal gegangen sei. Fast war ich betrübt, daß meine Glaube zu Schanden geworden sein sollte. Als ich aber von der Synode in Madison zurückgekehrt war, da fand ich einen Brief von Millersburg vor, in welchem sie mir anzeigten,

daß sie gleich nach der Wal an mich geschrieben hätten, und daß sie in meinem Brief Antwort darauf zu erhalten glaubten. Nun hätten sie aber freilich daraus ersehen, daß ich ihren ersten Brief gar nicht bekommen haben müße, weshalb sie mich nun bitten wollten, recht bald zu ihnen zu kommen. Da es mir aber jetzt unmöglich ist zu kommen, so schickte ich den Brief sogleich an Herrn Inspektor Großmann, und habe nun bereits erfahren, daß Bruder Köberle nach Millersburg gehen soll.

So hat also doch die Wahrheit und nicht die Lüge gesiegt. Und D. hat uns mit seinen Verdächtigungen nichts geschadet, wol aber genützt. Er sagte mir nehmlich, als ich meine Freude über seinen regen Eifer im Werke des Herrn aussprach, daß er in nächster Zeit auch einmal nach Boonsborro (Co. Boonsborro), welches circa 30 Meilen unter Fort des Moines, also wol 100 Meilen von Iowa City liegt, reiten wollte, weil er von einem englischen Prediger dort aufgefordert worden sei, doch einmal zu kommen und seinen Landsleuten zu predigen. Da List so nahe dabei wohnt, so benachrichtigte ich ihn sofort davon. Nun hat mir Bruder List geschrieben, daß er dort gewesen und von den lieben Leutchen wie ein Engel aufgenommen worden sei. Er predige nun alle 4 Wochen dort und hoffe, bis Herbst einen Pastor hinsetzen zu können.

Ueber die frohe Kunde von Ihrer guten und dauerhaften Gesundheit, die ich vor mehreren Wochen erhielt, sowie, daß Sie sich, teure Väter, wie bisher, so auch fernerhin mit voller Liebe und Aufopferung Ihres in Amerika begonnenen Werkes anzunehmen gedenken, freute ich mich von Herzen. Der barmherzige Herr erhalte Sie nur zum Segen seiner Kirche und unserer Synode, als eines kleinen Teiles derselben, und mir, als deren geringstem Gliede, noch lange. Dieses wünscht unter herzlichem Gruß und betendem Herzen.

Ihr
Dankbarer Sohn und Schüler
Christoph Keßler

Guttenberg den 20. Juli 1860.

Herausgeber: Pfarrer Löhe in Neuendettelsau.

Druk und in Commission der C.H. Beck'schen Buchhandlung in Nördlingen.